

Koncert Anne Safred

V nedeljo popoldne ob 4. uri bo podala splošno poznana sopranistinja Anne Safred svoj samostojen koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Pevka je že desetokrat nastopila z Glasbeno Matico in dramskim zborom Ivan Cankar. Udeleževala se je tudi pri pevski skupini "Cleveland 500," kjer je pela tudi naslovne vloge.

Vspored koncerta, katerega je aranžiral s sodelovanjem pevovodja Antona Schaubel, vsebuje lepe klasične, narodne in popularne skladbe. Na klavirju je bo spremljala pianistinja Vera Milavec-Slejško, na violini pa Frank Slejško.

Javnost je vabljen na poset!

NEMCI NAJ SE ZDRUŽIJO Z ZAPADNO EVROPO

Herman A. Gray, odvetnik iz New Yorka in član ameriškega židovskega odbora, je v svojem predavanju o Nemčiji, podal svoje mišljenje o nemški vojski in je mislil, da se prekršili mejne predpise.

Herman A. Gray se je postavil na stališče, da je pravilno, če se vojska moč zapadne Nemčije pomeša med zapadno-evropske armade. S tem bo storjen najboljši korak, da se prepreči obnova nemškega nacizma in od strani misel novih napadalnosti.

Graduantje

Prošli ponedeljek zvečer so se vili graduantji obred v Collinwood High šoli, ki so končali 49. šolsko leto te šole, iz katere je graduiralo že na stotine fantov in deklet slovenskih staršev. Med graduanti prošli ponedeljek, katerih je bilo skupno 104 dijakov in dijakinj, so bili tudi sledeči naši fantje in dekleta:

Nada J. Skerl, Eileen J. Skubie, Bernard J. Surtz, JoAnn L. Tomko, Stanley Urbančič, Norma Zure (Huntmere Ave.), Elsie A. Mah, Laverne B. Potokar, Lorraine M. Spada, Geraldine F. Vidmar, Elsie B. Zgonik, Frances Zupančič, Edward R. Kalich, D. A. Mahtar, Thomas Novinc, Joseph J. Skur, John A. Sorc.

Med najbolj odličnimi učenci sta bili Elsie Zgonik in Nada Skerl, ki je hčerka dobro poznane Skerljeve družine, katere ste bile celo odlikovane z denarno nagrado. John Sorc ml., sin poznane Sorcove družine iz Lucknow Ave., pa se je tekem leta odlikoval kot izvrsten igralec nogometa.

V podanem programu ob graduaciji so sodelovali: Norma Zure, Dana Skerl, Elsie Zgonik, Stanley Urbančič, J. Tomko, Elsie Mah in L. Spada. Nagovore na graduante sta podala načelnik šole Mr. O. P. Schneider in Mr. A. Benesh, ki je član Clevelandškega šolskega odbora že 27 let.

Mladim graduantom čestitamo ter jim želimo vsi srečo na življenjski poti!

Brezposelnosti v Clevelandu

Manley Fleischmann, ki je šef produkcije za narodno obrambo, se nahaja v Clevelandu. S clevelandskimi gospodarskimi krogi je pregledal položaj in je glede clevelandске industrije podal sledeče mnenje:

Cleveland se ne more primerjati z Detroitom. Cleveland ima različno industrijo in ni koncentriran na eno, vsled česar ne more nastopiti položaj sličen onemu v Detroitu, ko se spreminja civilna industrija v vojno.

Novih članov ZN ne bo

PARIZ, 24. januarja—Staro nasprotje med sovjetskimi in zapadnim blokom glede sprejetja novih držav kot članic ZN se ni spremenilo in bo imelo za posledico, da na tem zasedanju Združenih narodov ne bo sprejeta nobena država kot nadaljna članica ZN.

Sovjetski blok bi rad spravil med Združene narode svoje satelitske države Romunijo, Bolgarijo in Madžarsko in bi pod gotovimi predpogoji na to glasoval za pristop Italije in Libije med članice ZN. Moskva hoče imeti med ZN tudi Albanijo in Zunanjnjo Mongolijo.

Merodajen za ta vprašanja je v prvi vrsti političen odbor ZN. V debati sta se kosala ruski zastopnik Malik in pa ameriški delegat Gross. Ruski delegat je obdolžil Ameriko izsiljevanja. O štirih ameriških letalcih, ki so bili prisiljeni pristati 19. novembra 1951 na madžarskih tleh, je trdil, da so bili res ameriški špijoni. Če bi ne bili, bi Amerika zanje ne plačala \$120.000. Madžarske oblasti so jih obsodile le radi tega, ker so prekršili mejne predpise.

Ameriški delegat od svoje strani pa je dolžil rusko delegacijo, da se poslužuje izsiljevanja, ker bi glasovala za dovolitev pristopa Italije in nekaterih drugih držav med ZN ako se da pristop tudi sovjetskim satelitskim državam. Gross je navajal, da satelitske države Romunija, Bolgarija, Madžarska, in Albanija kršijo človečanske pravice v njihovi notranjosti, upravljanju vsled česar je odklon za pristop med ZN v smislu statuta utemeljen.

Malik se je za rusko delegacijo spravljal na Ameriko in je izrazil svoje zaupanje, kako se mora ameriški zastopnik povzpeti do takih trditvev. In to zastopnik države, kjer črni nimajo dostopa v restavracije in kjer se uporablja Taft-Hartleyev zakon, la ti se strlo delavsko gibanje.

Spričo položaja, ki vlada med posameznimi delegacijami sovjetskega in zapadnega bloka, ni oostajalo drugega, kakor, da se je sprejela resolucija, da se prošnje držav za pristop med Združene narode pregledajo in preiščejo ponovno.

Ponovno v bolnišnici

Poznani Frank Barbič iz 19511 Muskoka Ave. se je moral ponovno podati v bolnišnico. Nahaja se v Lakeside (University) bolnišnici na 2065 Adelbert Rd. in Euclid Ave., kjer bo moral po zdravniškem nasvetu ostati nekaj tednov. Upamo, da se mu ljubo zdravje kmalu povrne!

INDIJA NAJ POSTANE DRUGI TIBET?

NEW DELHI, Indija, 24. januarja — V državi Nepal v severni Indiji, ki meji na Tibet, katerega so zavzeli kitajski komunisti in uvedli tam svojo upravo, je rastal državni upor. Uporniki so aretirali vladni sekretarjat, zasedli letališče, radijsko postajo in telefonsko centralo. Po poročilih kongresne stranke, ki je stranka Nehruja, so to uporniško gibanje podpirali, če ne naravno zasnovali, levičarski elementi, med katerimi so bili tudi komunisti.

Vladnim četam se je posrečilo, la so zadušile to ustajo. Poroča se, da je bilo izvršenih 400 arelacij in da so vladni organi zo-

Popolni zastoj na Koreji

MUNSAN, Koreja, 24. januarja—Član ameriške delegacije admiral Libby je izjavil, da je računati s popolnim zastojem v pogajanjih na Koreji. Kitajci so od svoje strani naglasili, da se je potek mirovnih pogajanj na Koreji popolnoma predrugačil, ker so Amerikanci v 11 dneh zagrešili štiri izvalne incidente. Na današnjem sestanku obeh delegacij se je sklenilo le to, da se delegacije ponovno sestanejo.

AMERIŠKE ŽRTVE NA KOREJI

WASHINGTON, 24. januarja — Zadnji izkaz ameriških žrtev na Koreji izkazuje številko 104.144 ali porast 261 od zadnjega tedna. Smrtnih slučajev je 18.049, ranjenih 74.111, pogrešanih 10.919, 1391, ki so se vodili kot pogrešani, so se povrnili nazaj.

Povratak iz domovine

V našem uradu se je zglašil Packey Lickar iz Ridgefield, Wash., ki se je prošli teden povrnil z obiska v stari domovini, kjer se je v Trstu poročil z gđ. Elijom, doma iz Muggia pri Trstu, katera bo kmalu sledila svojemu možu v Ameriko. Mr. Lickar je bil rojen v Middlebranch, Ohio. Starši so se z družino pred več leti preselili v državo Washington, kjer oče John Lickar še vedno živi pri sinu Victorju, mati Mary pa je umrla pred petimi leti. Starši so bili doma iz Cerkelj. Packey je bil na obisku v Evropi že petkrat v zadnjih štirih letih in pol, na svojih zadnjih obiskih tja pa je obiskal tudi rojstni kraj svojih staršev. Sedaj živi začasno na 1125 Addison Rd., kjer ga prijatelji lahko obiščejo.

Važen sestanek

V ponedeljek zvečer ob osmih se vrši važen sestanek odbora za pomoč v toči prizadetim okrajem pri Ilirski Bistrici v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Radi važnih zadev se vabi ves odbor in vse, ki so zainteresirani v odbor ter so pripevali, da se udeležijo.

Poročilo odbora za oklinčanje St. Clair ulice

Na drugemu mestu današnje izdaje je podano finančno poročilo odbora, ki je zbiral prispevke za oklinčanje in božičnice za otroke za božične praznike v st. clairski naselbini.

SODNIK MORA BITI STROG NAJPRED PROTI SEBI

LOS ANGELES, 24. januarja — Sodnik Allen W. Ashburn je kaznoval z \$1 globe vsakega advokata in to na vsako minuto, če je prišel prepozno na sodišče.

Pri odmoru je ob povratku sodnik Ashburn moral resnici na ljubo priznati glede sebe, da se je sam zakasnil za dve minuti. Kaznoval se je z globo \$5 in je izročil denar uradniku sodišča.

Članica porote je sodnika opozorila, da je običaj, da se kaznujejo advokate za vsako minuto zakasnelosti samo z enim dolarjem. On pa je zamudil samo dve minuti. Torej bi znašala globa le dva dolarja.

"Za sodnika velja dvojna kazen," se je opravičil sodnik.

Britanci se morajo zanesti le nase

LONDON, 24. januarja—Britanski zunanji minister Anthony Eden, ki v odsotnosti Winstona Churchilla vrši funkcije tudi predsednika vlade, je najavil, da ima vlada pripravljene drastične in okrutne mere, kako postaviti na noge britansko gospodarstvo.

Anthony Eden je tudi povdaril, da bodo ti ukrepi dalekosežnega značaja. Dalje pa, da preživlja britanski funt šterlinga najhujšo krizo svojega obstoja. Toda Britanci se morajo zanesti le nase in se morajo ohraniti le s svojo lastno notranjo vrednostjo.

Glede odnošajev do Amerike, kakor tudi do splošne zunanje politike, je Anthony Eden dejal, da bodo le kot enaki z drugimi, mogli Britanci biti pravi in soodločujoči zavezniki in kot taki branik miru.

Ne Anglež— Kanadčan

LONDON, 24. januarja—Vincent Massey je bil imenovan za generalnega guvernerja Kanade. Generalni guverner v Kanadi je zastopnik britanskega kralja.

To je prvi slučaj v kanadski zgodovini, da je bil imenovan Kanadčan ne pa Anglež na to mesto.

Dosedanji guverner Marshall Alexander, znan iz zadnje svetovne vojne in osebni prijatelj Churchilla, bo po vsej verjetnosti vstopil v vlado Churchilla kot vojni minister.

Vile rojenice

Vile rojenice so se zglasile v sredo jutraj pri družini Mr. in Mrs. Ernest Virant iz SOM Center Rd., Wickliffe, Ohio, in pustile v spomin krepkega fantkoprvojenca. Mati, katere deklško ime je bilo Eileen Martin, in dete se dobro počutita v Huron Rd. bolnišnici. S tem dogodkom je postala Mrs. Helen Martin prvič stara mama, Mr. in Mrs. John Virant iz 20571 Miller Ave. pa tudi prvič stari oče in stara mama. Čestitamo!

Afrika postaja vroča za Francoze; uporniki zavzeli mesto Teboulba

UPORI V SEVERNI AFRIKI SO RESNEGA ZNAČAJA

Kdo ima prav: Vogeler ali poslanik?

DUNAJ, 24. januarja — V znani aferi Vogeler, ki je bil 17 mesecev na Madžarskem v zaporu radi špijonaže v pride Amerike, naj bi imel svoje prste vmes tudi Rus Kabijakov. Po zatrdilu Vogelerja naj bi bil ta Rus zasnoval v družbi svojih prijateljev načrt, kako osvoboditi Vogelerja. Po podatkih Vogelerja se je dal Rusu Kabijakovu bivšem ruskemu oficirju in njegovemu družini potni list, da se lahko izseli v Ameriko. Potni list je izdal ameriški konzulat v Salzburgu v Avstriji. Družina ima dva sinova. Vsi štirje Kabijakovi so bili pripravljeni na odhod v Ameriko.

Ameriško državno tajništvo je preklalo potno dovoljenje in to na zahtevo ameriškega poslanika na Dunaju, Walterja J. Donnellya, ki je izrazil svoje dvome o pripovedovanju glede kvalitete Rusa Kabijakova.

K temu je pojasnil Vogeler, da postopanje ameriških oblasti do Kabijakova ni pravilno, slednji da je bil v tajni ameriški službi, četudi je bil formalno v ruski.

FILM QUO VADIS PREPOVEDAN V ANGLIJI

LONDON, 24. januarja—Britanska filmska cenzura je prepovedala ameriški film "Quo Vadis" vsem kino obiskovalcem, ki nimajo še 16 let. Britanski cenzorji so zahtevali od Amerikancev, da izstrižejo iz filma tiste posnetke, ki kažejo kako so se levih hranili z mesom kristjanov. To zahtevo Britancev so Amerikanci odklonili. Britanci pa so prepovedali mladini do 16. leta dostop v predstavo, kjer se predvaja "Quo Vadis."

Prestala operacijo

V Glenville bolnišnici se je mogla podati poznana Mrs. Elsie Jacobs, rojena Hayny, ki vodi grocerijsko trgovino na 17703 Grovewood Ave. Prestala je operacijo, kateri se je morala podvreči v sredo. Prijateljice in jemalci ji želijo skorajšnjega okrevanja.

Revnejši kot berač zapustil \$500,000

NEW YORK, 24. januarja — 21. oktobra 1951 je prišel v bolnico King's County neznani mož. Umrl je tri dni nato dne 24. oktobra. Dne 5. novembra je bil pokopan. Vse skrivnosti svojega življenja je odnesel s seboj v grob. Glavna skrivnost je nastala šele po njegovi smrti. Neznaneec je bil oblečen dobesedno v kunje, zapustil pa je hranilne knjižice, delnice in državne obveznice v skupni vrednosti \$500.000.

Kako je neznaneec zbral to premoženje, nikomur ni znano. Ni ne oporoke, niti sorodstva. Baje gre za Harry C. Smitha, ki je bil star 84 let. Starost je preživljal med odpadki in časopisi v razdejani hiši v Brooklynu. Kake postelje v njegovem stanovanju ni so našli. Njegova oblačila so bile cunjne. Njegova obučala in nogavice polne lukenj. Podnevi je spal, ponoči je dom zvonil.

V mestu samem se nadaljuje

borbo med domačimi nacionalisti in francosko policijo. Nad francoskimi naseljenci se upirajo nasilstva. Francozom v Tunisu se nahaja kakih 300.000 tujcev, med njimi je polovica Francozov. Vprašanje Tunisa, vsaj v prvi stopnji, je pravična soudeležba pri državni upravi. Nacionalisti zahtevajo popolno odcepitev od Francije in oklicati samostojnost.

Iz drugih krajev Tunisa se poroča enako o incidentih. Nacionalisti napadajo Francoze, katere hoče štiti francoska policija, nakar pride do medsebojnih obračunavanj. Domačini napadajo z orožjem, s kamenjem in s požari. Položaj je napet. Nacionalisti so proglasili splošno stavko in so arabske trgovine zaprte.

Stavka je proglašena v znak protesta, ker je veliko nacionalistov voditeljev pozaprtih. Vidni Arabci na visokih položajih, navidezno sodelavci s francosko vlado in kolonijalno upravo, sodelujejo z uporniki.

Kakor se poroča iz Pariza, j novi ministrski predsednik Edgar Faure pripravljen, da se pogaja z domačini v Tunisu in da temu francoskemu protektoratu nov ustavni značaj, tako, da se bo večala domača samouprava in v postopoma Tunisa preš v samostojnost.

FRANCIJA POJAČUJE SVOJE ČETE

TUNIS, 24. januarja—Ker se nemiri v Tunisu vedno bolj širijo, narašča število mrtvih in ranjenih, je francoska vlada odredila, da gredo v Tunis močni vojaški oddelki, zlasti motorizirani. Računa se, da je bilo tekmo večerajšnjega dne najmanj na daljnih pet mrtvih in okrog 20 ranjenih.

Novi odborniki

Novo-izvoljeni odbor Slovar. čitalnice Slovar. doma na St. Clair Ave. za leto 1952 je sledeči: Frank Zorich, predsednik; Joseph Skuk, podpredsednik; Joseph Sircel, tajnik; Ivan Babnik, blagajnik; Louis Duler, zapisničar; Andrej Križmančič in Anton Eppich, knjižničarja; William Candon, Vincent Salmič in Anton Wapotič, nadzorniki.

Uradniki pevskega zbora

Uradniki pevskega zbora Triglav za leto 1952 so: Jacob Jenko, predsednik; Mike Verbič, podpredsednik; Ella Samanich, 3662 W. 56 St., tajnica; Ella Pultz, blagajničarka; Anna Jenko, zapisničarka in poročevalka; John Ivančič in Joe Pultz ml., nadzornika; Charles Zakelj, vratar; Jacob Jesenko, zastopnik Kluba in John Ivančič, namestnik. Pevske vaje se vršijo vsak ponedeljek zvečer od 7.30 do 8.30 ure, v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave. Pevovodja je g. Anton Schubel.

Iz bolnišnice

Mr. Joseph Barbo se je vrnil iz Cleveland Clinic bolnišnice na svoj dom na 14805 Hale Ave. Zahvaljuje se najlepše vsem prijateljem za obiske, cvetlice in voščilne kartice, ki jih je prejel. Se vedno se nahaja na domu pod zdravniško oskrbo, kjer ga prijatelji lahko obiščejo.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

KOMUNIZEM IN JUDOVSTVO

(2)

Praga je tudi objavila, da je današnja nacionalna judovska država v Palestini leglo antikomunistične špijonaže. Ustavimo se pri tej trditvi. Pokličimo za pričo najmerodajnejšega tolmača sodobnega Judovstva, sedanjega predsednika te nacionalne judovske države Izrael, Weizmana.

Weizman je bil več desetletij predsednik judovske zionistične organizacije, to je gibanja, ki je zahtevalo od Judov, da se ohranijo kot Judje. Da ohranijo jezik in običaje in se ne mešajo v nejudovske zakone in da se ustanovi samostojna judovska država Izrael. Ta država se je po zadnji vojni tudi ustanovila in prva, ki jo je priznala, pravzaprav s katere pomočjo se je ustanovila, je bila Amerika s Trumanom na čelu.

Weizman izhaja iz judovske rodbine, ki je živel v bivši carski Rusiji. Delil je usodo vseh Judov v Rusiji in mu je bilo znano kaj pomeni v praksi "progrom," še bolj pa kakšno življenje je živel njegova rasa v tej državi. Državno izločena, družabno bojkotirana ali kakor rečemo "raja," ki išče in se ogleduje po svetu za odrešenje. Na to judovsko, nepokvarjeno judovsko ljudstvo v vzhodnih pokrajinah Evrope, je računal Weizman v svoji borbi za samostojno nacionalno judovsko državo. Kajti ta rasa v vzhodnih pokrajinah Evrope, je ostala samoniklo judovska z vsemi šegami in običaji, zunanjo nošnjo, s svojimi nemešanimi zakoni ter v gojitvi tistih idealov, ki so judovstvo ohranjali skozi stoletja, da ne rečemo tisočletja. Tej rasi je bilo judovstvo kot tako problem.

Weizman je zameril na primer nemškemu Judom, da so se preveč zili v nemško narodno čustvo. In res. Veliki Judje iz Nemčije, da imenujemo samo imena profesorja Einsteina, obeh pisateljev bratov Thomasa in Friedricha Manna sedaj v Ameriki, neprikrito izražajo svoje domotožje po Nemčiji, kot je bila v času, ko so oni lahko razvijali nemoteno vse svoje duhovne talente. Nemško judovstvo je povdarjalo, da je nemško, sicer judovskega pokolenja a vendarle kot državljani nemško z vsemi pravicami in dolžnostmi nemškega državljanja.

Podobne slučaje smo imeli priliko opazovati med Judi v Italiji, ki so se še bolj pomešali med italijanskim narodom, med Judji v Franciji, kjer so slednji igrali enako vlogo in med Judji v Veliki Britaniji.

Veliki britanski državnik Disraeli, britanski ministriški predsednik leta 1868 in v letih 1878 do 1880, je bil Jud po rodu. Toda britansko družabno in javno življenje ga je tako prekrvalo, da ni imel nobenih pomislekov, da ne bi postal član in se tudi zvesto oklenil Church of England.

Weizman je videl, da so se Judje družabno orijentirali po raznih državah svobodno. Mnogi celo pretopili v drugo narodnost in verstvo. Toda Weizman je gradil, kot že povdarjeno, na tistih plasteh judovske rase, ki je ostala sto-odstotno sebi zvesta. S temi plastmi je šel v borbo za samostojno judovsko državo Izrael, to ustanovil, ji dal meje, preoblikoval oblike zemlje, napravil iz bivših puščav zelene vrtove in polja, poklical in privabil na stotisoče pravih Judov, katerim narodna zavednost ni bila izbrisana ali iztrgana iz srca, s to emigracijo nadaljuje dokler bo kaj za poslednjega Juda prostora pod palestinskim soncem.

Pri vsem tem je glavno povdariti, da je judovska država Izrael sicer nacionalna država, da pa je upravljana po demokratičnih principih. Država Izrael ni avtoritarna, ni vodena razredno diktatorsko, ampak po političnih strankah in njihovih predstavnikih, kakor v drugih demokratičnih državah. Ni tu dvotirnega strankarskega sistema, kakor v anglosaksonskem svetu, marveč gre za več strankarski sistem, od leveč preko sredine do desnice. Ker so Judje zbrani okrog svojega državnega ognjišča, kakor povsod drugod po svetu, se pojavi tudi tam gospodarski interes posameznih razredov in stanov, ki si za politično borbo osnujejo svoje politične stranke. Naj le pripomnimo, da so bile skupine, ki so brez kakga pritiska kake stranke z diktaturo v program, ustanovile praktične komunistične zajednice in uredile svoje življenje na pravem komunističnem vzorcu. Redek slučaj med sodobnimi družabnimi pojavi, predvsem če se pomisli na lastnost, ki se splošno pridaja Judom, da so rojeni za posel, trgovino in dobiček, kar vse je izključeno v zajednici na čisto komunistični podlagi.

S tega vidika gledano, je trditev praške vlade o špijo-

UREDNIKOVA POŠTA

Z LETNEGA ZBOROVANJA SLOV. NAR. DOMA

V četrtek, 10. januarja se je vršilo glavno letno zborovanje lastnikov certifikatov Slovenskega narodnega doma. Društva, ki lastujejo večino omenjenih certifikatov, so bila zastopana po svojih izvoljenih zastopnikih. Odsotnih je bilo le pet zastopnikov manjših društev.

Zborovanje je otvoril Domov predsednik Charles Vertousnik, s primernim nagovorom in željo, da se zavedajmo in zborujemo za korist našega narodnega doma.

Nato so sledile volitve za predsednika zborovanja in dva podpredsednika ter zapisničarja. Izvoljen je bil Mr. Joseph Trebec za predsednika, Mrs. Cecilija Šubel in Mrs. Josephine Stwan za podpredsednici ter Mrs. Josephine Petrič za zapisničarico.

Predsednik zborovanja zavzame mesto ter se zahvali za izkazano mu čast ter želi, da bi društveni zastopniki in zastopnice pazno sledili vsem poročilom in sklepom, kateri bodo prišli na večerni red in želi, da bi se to zborovanje zaključilo še ta večer.

Sledi poročilo domovega predsednika, ki je bilo obširno in s odobravanjem sprejeto. Domov tajnik poda finančno tiskano poročilo, katerega je prejel vsak zastopnik. Nadalje poda poročilo glede delovanja in poslovanja pri Domu, omenja, da je v sedanjih časih težje poslovati iz razloga, ker so društva, ki najemajo, dvorane za svoje prireditve, pritožujejo, da ne morejo narediti zaželenega uspeha.

Nadalje so sledila poročila blagajnika, predsednikov nadzornega in gospodarskega odbora. Vsa poročila so s odobravanjem sprejeta.

Osvoben je bil predlog, da se da celokupnemu direktoriju zaupnico za dobro delovanje v letu 1951.

Društveni zastopniki niso imeli posebnega poročila od svojih društev, le nekateri so izra-

zili, da so njih društva hvaležna za nakazana odplačila na certifikate, kar pa gre veliko priznati Klubu društev SND in njega odboru za skupno in dobro sodelovanje s odborom Slovenskega narodnega doma.

Po končanih poročilih so bila tudi sprejeta domova pravila, katere je prejel vsak zastopnik in posamezniki.

Prišlo je na volitev sedem direktorjev za dobo treh let in sicer so bili ponovno izvoljeni: Anton Wapotich, Frank Česnik, Josie Zakrajšek, Frank Elersič, Andy Turkman. Na novo izvoljena sta Josephine Stwan in Cyril Rovansk.

Zborovanje je bilo zaključeno v dobrem razpoloženju, brez kakih napetosti kot je bilo v navadi v preteklosti in je tako najboljši še za napredek Doma in nasebljene. Predsednik zborovanja, Trebec, se je izkazal dobrega voditelja seje. Gledal je na točnost in zaključil zborovanje ob 10.30 uri zvečer.

V torek, 22. januarja se je vršila prva seja novega in starega direktorija, na kateri je bil konstituiran nov odbor. Izvoljeni so bili sledeči:

Charles Vertousnik, predsednik; Frank Plut, podpredsednik; John Tavčar, tajnik; Josie Zakrajšek, blagajničarka; Josephine Petrič, zapisničarica; nadzorni odbor: John Pollock, Anton Wapotich, Leon Poljšak, Frank Elersič in John Čen.

Gospodarski odbor: Joseph Okorn, Frank Česnik, Frank Wiant, Janko N. Rogelj, Anthony Zakrajšek, Stanley Dolenc in Joseph F. Fifolt.

Namestniki: Cyril Rovansk, predsednik; Andy Turkman, tajnik; Andrej Tekauc, blagajničarka; Josephine Stwan, zapisničarica.

Seje se vršijo vsak drugi torek v mesecu v starem posloppu Slovenskega narodnega doma, soba št. 4.

John Tavčar, tajnik.

V NEDELJO BO KONCERT SOPRANISTINJE ANNE SAFRED

CLEVELAND, Ohio—Sopranistinja Anne Safred se nam bo predstavila to nedeljo popoldne ob štirih v samostojnem koncertu. Ona je v Ameriki rojena Slovenka.

Program bo otvorila z grupo slovenskih umetnih pesmi, in sicer: Ivan Zormanovo "Dekliška pesem," Pavčičovo "Uspavanka," prvič proizvajana v Ameriki, in Vilharjevo "Nezakonska mati." Potem bo zapela pesmi in arije v originalnih jezikih komponistov: Verdi, Bizet, Massenet, Wagner itd.

V angleškem jeziku bo Anne Safred zapela prisrčno Mussorkijevu pesem "Evening prayer," melodično Rimski-Korsakovovo "Song of India," iz opere "Sadko," ameriško narodno "Go 'way From my Window" in popularno "La Vie en Rose."

Zaključek programa pa bodo zopet slovenske narodne pesmi. Tri izmed njih se bodo prvič izvajale v naši novi domovini, v priredbi odličnega slovenskega komponista Matija Tomca.

Program bo jako zanimiv. Treba je mnogo vztrajnosti in talenta kaj takega pripraviti. In to Anne Safred ima. Večkrat je že razveselila našo publiko z svojimi nastopi pri Glasbeni Matici kot solistka v raznih operah

in na koncertih. Če je bila vloga mala ali velika, Anne Safred je šla vedno z velikim zanimanjem na delo. Za njo je bila vsaka vloga velika. Taki ljudje imajo pravo umetniško pojmovanje. Tudi pri "Cleveland 500" je imela lepe uspehe.

Posetimo ta koncert v velikem številu, da damo pevkii pogum k nadaljnjemu razvoju njegove umetniškega ustvarjanja. Koncert se vrši v nedeljo, 27. januarja, začetek točno ob 4. uri popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Pridite!

Tone Schubel.

Popravek

CLEVELAND, Ohio—V četrtem poročilu blagajnika Pomožnega odbora, katero je bilo objavljeno v št. 7, dne 10. januarja t. l., je bilo napačno poročano pod postavko po \$10, kjer se glasi: Frank Jagodnik in njegova žena sta nabrala vsoto \$40 od rojakov v Cantonu, Ohio. Pravilno bi se moralo glasiti: Frank Jagodnik, to naj se razume, da je Frank Jagodnik prispeval \$10.

Dalje bi moralo biti, da je Mrs. Antonija Jagodnik nabrala vsoto \$40 od rojakov v Cantonu, Ohio. Ona je žena od Joe Jagodnika in ne Franka, a oba sta

brata. Radi te skupnosti je bilo to napačno poročano. V oja krivda, ki sem to napako storil. Prosim, da mi prizadeti oprostijo. Omenim, da prispevek \$10 od Joe Jagodnika je bilo priobčeno v našem drugem poročilu pod postavko po \$10 kot sledi: Joe Jagodnik, Canton, Ohio. To je moj sorodnik. Toliko v prijazno pojasnilo prizadetim.

Dalje pod postavko po \$3 je bilo napačno navedeno ime kot sledi: Frank Kavčič, pravilno je: Frank Kovačič, E. 167 St. Prosim, da tudi prizadeti oprostijo radi tega nedostataka.

Joseph Pugelj, blagajnik.

Društvo zavedni sosedje št. 158. SNPJ

EUCLID, Ohio—Prva mesečna seja v tem letu društva Zavedni sosedje, št. 158 SNPJ, se bo vršila v petek (danes), 25. januarja, ob 8. uri zvečer v Ameriško-jugoslovanskem centru na Recher Ave. Članstvo je vabljenno, da se te seje udeleži, ker bodo podani računi in poročilo o poslovanju društva v letu 1951.

Kot novo izvoljeni tajnik društva, bom skušal po moji najboljši moči, da bo šlo vse v redu. Vem, da bo sprvega malo bolj težko, dokler se človek ne privadi, k olajšanju mi bo članstvo veliko pripomoglo s tem, da bo točno s plačevanjem asesmenta. Delo in poslovanje mi bo veliko olajšano.

Asesment bom pobiral vsakega 25. dne v mesecu od 6. do 8. ure zvečer v navadnih prostorih in na seji zadnji petek v mesecu. Če pa kateri član ne more priti na ta dva dneva, lahko plača na mojem domu, 20970 North Vine St. telefon KE 1-4690, pred koncem meseca. Prosim članstvo, da to upošteva!

Z bratskim pozdravom,

Charles Zele, tajnik.

Išče stira

Prosi se rojake, če bi kdo vedel, kje se nahaja John Božič, doma iz St. Vid pri Stični, ki je pred 25. leti delal po gozdovih v Wisconsinu in Minnesoti. Zanj bi rad zvedel sin njegove sestre Ivane Slak. Če sam to čita ali pa če je komu kaj znanega o njem, se prosi, da sporoči na M. Slak, 1123 Norwood Rd., ali pa naj pokliče po 6. uri zvečer EX 1-0850.

\$200.00 ZA KONJA

HOLLYWOOD, Cal., 24. januarja—Igralec Roy Rogers je lastnik znamenitega konja "Trigger." Za tega konja je dobil Rogers že več ponudb in so mu ponujali zanj \$10,000 do \$25,000. Toda vse dosedanje ponudnike je nadkril J. B. Ferguson iz Wharton, Texas, ki je lastnik najbolj znanih konjskih hlevov in znan konjerejec v Ameriki.

Ferguson bi rad dobil tega konja radi nadaljevanja pasme. Za konja "Triggerja" je Ferguson ponudil Rogersu kar \$200,000, in se smatra ta ponudba za najvišjo, ki je bila katerikrat stavljenja za enega konja.

TRUMAN IZJAVLJA

WASHINGTON, 24. januarja—Na konferenci tiska so bile važne dve izjavi, ki jih je podal predsednik Truman.

Glede sebe je napovedal, da bo objavil svoje bodoče politične načrte do 29. aprila, to je zadnji dan, ko mora v državi Missouri biti podana prijava, ako bo kandidat za ameriškega senatorja.

Glede ameriškega poslanstva v Vatikanu, je Truman zatrdil, da ima še vedno namero ustanoviti in v tem času po približno računom preplaval progo, ki bi jo lahko speljali devetkrat okoli Zemlje.

LETA 1951 NAJMANJ POLIA

COLUMBUS, 24. januarja—V 88 okrajih države Ohio je bilo leta 1951, 1.147 slučajev otroške paralize. Polio je zahteval 118 smrti. Okraj Cuyahoga je imel sam 109 slučajev smrti radi polia.

V pogledu slučajev polia je bilo leto 1946 še boljše od leta 1951.

MORILEC GEORGE ROSS JE DUŠEVNO ZDRAV

George Ross, ki je ubil policijskega stražnika na Euclid Ave., je bil preiskan po zdravniških glede njegovega duševnega stanja. Njegov zagovornik je začel z akcijo, namreč, da naj bi George Ross za svoje dejanje ne bil odgovoren, ker ni pri pravi pameti.

Zdravniki, ki so Rossa preiskali, so ugotovili, da je Ross duševno normalen, da pa trpi na gotovih predsojlih, je pa za svoja dejanja odgovoren. Razprava zoper Rossa se začne 4. februarja. Njegova žrtev je bil policijski stražnik Forney Haas, ki je zapustil vdovo z dvema otrokoma. Ross ima za seboj že popisani kazenski list in ni na kriminalnem polju nov pojav.

VOJAKOM NAJ SE PREPOVE PIVO

Metodistični škof W. Wilbur Hammaker se je zavzel za to naj se v vojaških taboriščih prepove pivo. Mnogi mladi naborniki začnejo kot mladi vojaki s pitjem piva pot alkoholizma. Tudi je predpisano, da mora imeti pivo le 3.2% alkohola. Hammaker pa ve, da vsebuje to pivo v resnici 5% alkohola.

Škof Wilbur Hammaker je bil zaslišan o vprašanju splošne vojaške obveznosti. Prepovedano naj bi ne bilo samo pivo, ampak sploh vse alkoholne pijače, kadar gre za vprašanje življenja vojakov po kasarnah in taboriščih.

OGLASAJTE V ENAKOPRAVNOSTI

ALI RIBE SPIJO?

Prav zatrdno lahko rečemo, da spe verjetno vse ribe. Roparice, ki imajo dober vid in love svoje žrtve podnevi, spijo seveda ponoči. Prav nasprotno pa počivajo podnevi razne nočne roparice, kot so na primer strupene bodike, večina hrustačnic in druge. Ribe spijo večinoma v kratkih presledkih in včasih tudi precej globoko spanje, kar tu in tam izkorišča ribiči, da jih v takem stanju love kar z roko.

Ko spi rečna riba, se seveda ne more držati prosto v vodi, saj bi jo odnesel rečni tok. Take ribe spe zato pri dnu med kamenjem ali se napol zakopljejo v blato; rečni piškur se celo pri-seja za kamen in tako pritrjen obvisi negibno. Tudi obrežne morske ribe spe med prodom, v luknjah med obalnim kamenjem, ali pa so zakopane v pesek in blato. Usnače, ki žive med morskimi rastlinstvom, spijo tam postrani na boku; strupeni trahinidi se v spanju zakopljejo v pesek in blato, a obalni pisani knez zleze med manjši prod in tam zaspi. Na obali Floride poznamo monakante, ko spe celo z glavo navzdol.

Tudi ribe širnega morja počivajo in spe. Neki morski somi se dostikrat pozbavajo na sami morski površini, kjer se sončijo in tudi spe. Zlasti je znan neki orjaški som, ki je zelo počasna in lena hrustačnica, in tako rekoč brez zob; Angleži ga imenujejo "som, ki se sonči" (basking sharks). Navadno ure in ure negibno preleži na morski površini, se greje pol v soncu pol v toplem morju, pri tem pa prav verjetno zaspi. Prav tako prespe daljši in krajši čas podnevu ali ponoči tudi drugi dobri plavalci, ki sicer nikoli ne vidijo ne dna ne kopne zemlje.

Vsi pojavi živčnega izvora so pri nižjih vretenčarjih slabše razviti kot pri višjih, zato tudi ribe še daleč ne spe tako trdno kot človek. Če je riba lačna, je spanec nikoli ne bo premagal; dokler si ne najde primerne in zadostne hrane, ne bo zaspala četudi je že trdna noč. Ko prižgemo ponoči v akvariju luč presenetimo marsikatero ribo pri spanju. Znani morski lipani ki plavajo v jatah, se v spanju razkrope; če jih pa presenetimo sredi noči z lučjo, se bodo brž spet zbrali v jate in živahno zaplaval.

Kakor lahko vzdrže mnoge ribe pri umetnih življenjskih razmerah zelo dolgo brez hrane, tako se lahko odrečejo tudi svojem spancu. V Sidneju so imeli v akvariju morskoga soma, ki je neprenehoma plaval polnih šest let in je v tem času po približno računom preplaval progo, ki bi jo lahko speljali devetkrat okoli Zemlje.

Popolnoma drugačne narave je spanec, ki se poloti rib pri neugodnih življenjskih razmerah. Ko poživijo v rekah in jezerih zlasti pa v ribnikih občutno pada temperatura, se mnoge ribe zakopljejo v blato in tam otrpnejo v nekakšnem stanju, ki je podobno zimskemu spanju. Krapci in jegulje "se zazimijo" pri

temperaturi, ki se giblje med štirimi in šestimi stopinjami. Srčni utrip se zmanjša od dvajset ali trideset udarcev na enega ali dva na minuto, dihanje je izredno počasno in slabotno, prehranjevanje pa se popolnoma ustavi. Zimsko spanje lahko dolgo traja, to je pač odvisno od vodne temperature; ves čas pa dobiva riba potrebne kalorije iz maščob, ki so se nakopičile v telesu.

Ko se temperatura dvigne, se ribe kmalu prebude in ožive. V otrpitem stanju zdrže ribe tudi razmeroma nizko temperaturo. Iz poskusov pa tudi iz prakse vemo, da krapci, ki je zmrlin v ledu, oživi brž, ko se led odtaja. Prenizkih temperatur pa ribe ne vzdrže, če trajajo predolgo; tedaj se jim namreč kri zleden in v tkivih nastanejo pogubonosni ledeni kristali.

Zimsko spanje, ki se loti rib, ni seveda nikoli tako trdno, kot ga imajo plazilci ali mnogi sesalec. Riba ne pade nikoli v tiho globoko nezavestno stanje kot netopir, jazbec ali kuna.

V tropskem pasu ne poznamo zime in poletja, pač pa sušno in deževno dobo. Medtem ko pomeni deževje v tem delu za rastlinstvo in vodno živalstvo aktivno življenjsko dobo, podobno kot v zmernem pasu čas od pomladi do jeseni, zavira sušna doba večinoma rastlinstva in vse vodno življenje v manjših rekah in močvirjih, ki se osuše. Tako se dogodi, da se v tropskem pasu najdejo mnoge ribe v sušni dobi v podobnih neugodnih življenjskih razmerah kot pri nas krapovci, jegulja ali linj pozimi.

Tudi tu se ribe zakopljejo v blato, ko se to polagoma suši, in končno tam tudi otrpnejo včasih celo za več mesecev, dokler ne pride prvo deževje. Vse take ribe, ki preživijo v izsušenih močvirjih sušno dobo, dihaajo z nekakšnimi pomožnimi dihalci.

Dvodihalci iz Afrike si izkoplje v blato večjo votlino, v kateri se zvije v sušni dobi, skozi majhno odprtino na vrhu jamice dobiva potreben zrak. Norman pripoveduje, da so take gmote suhega ali vlažnega blata z dvodihalnicami pošiljali celo v Evropo za akvarije. Iz takega suhega blatnega kosa, ki je potaval lahko tudi po mesec dni in več, se je dvodihalca zopet prebudila, čim so blatno gmoto potopili v vlažno vodo. Na ta način pridejo ponekod ljudje seveda prav poceni do svežih rib—tudi če ni vode; iz blata si preprosto izkopljejo v otprnjenem tropskem sprehajalko, ki se je zadržala vanj v sušni dobi.

Med poletnimi zaspanci najdemo tudi nekaj naših rib, čeprav pri teh ta pojav ni tako izrazito razvit. Ko se pričinja voda sušiti, se na primer linj zarije v blato, prevrne na bok in otrpne. Tudi o činkljah bi lahko povedali podobne navade. V rokah Spodnje Donave, ki se v sušni dobi tudi popolnoma izsuše, zabredejo vozovi, ko vozijo preko izsušene blatne struge, na zakopane ribe.

M. Zel.

(Po "Proteus-u")

JOHAN BOJER:

IZSELJENCI

ROMAN

(Iz Norveščine prevedel Božo Vodušek)

I.

Bilo je nekoga vročega poletnega dne. Na Dyrendalu so gradili novo hišo za služinčad. Svetle stene iz tramov so bile že skoraj pri vrhu in polkovnik je moral biti pripravljen, da bo dal čez nekaj dni za likof. Prav za prav so sekali in razbijali na stavbi samo trije ljudje. Videti je bil gornji del telesa Kala Skarata, dninarja, štiridesetletnega moža z rdečim šopom las pod brado. Zraven njega je bil videti Morten Kvandal, ki je bil prvi mizar v občini, čeprav je bil še čisto mlad. In tisti, ki je pravkar valil nov hlopd po ležajih, je bil Ola Vatne, plavalas fant, nekaj čez dvajset let, rdeč v lica in veselih, svetlomoderih očih.

Ola Vatne je potihem prepeval. Saj ni bil tesar, ampak polkovnik je hotel, da naj poskusi. Pred veliko leti je prišel h gradnji za pastirja; sedaj je bil hlapec, a razen tega pevec, muzikant in falot, ki so ga imeli radi vsi, najbolj pa dekleta. In odtod z vrha se je videlo tako

ga vrže naravnost proti Olu, da ga komaj ujame. Obenem mu pošlje hiter pogled in se nasmehne, da se pokažejo beli zobje. Potem izgine odzadaj po stopnicah v kuhinjo. Ljudje so trdili, da pravi gospodar na graščini ni polkovnik, ampak njegova dvajsetletna hči. Ali kdo je mogel kaj pravega vedeti, kaj se godi pri gospodi za zaprtimi vrati.

"Takole ti je, če imaš ljubico," se oglasi Morten in pomežikne.

Ljubico? Ola se ni dal motiti v delu. Bil je doma iz majhne kočice gori v hribih in ona je bila hči polkovnika z Dyrendala. Veliko šol je napravila, prepotovala je veliko dežel, lepa je bila, tako da so ljudje pred cerkvijo gledali, ko se je pripeljala. Olova ljubica! Vendar, kadar ga je spil kozarec, je brez dvoma imel rad, če so ga dražili. Pomežikoval je malo z enim očesom in ni maral reči naravnost ne. Kaj ni bila po cele dneve z njim, ko je pasel? In letos poleti, ko je bil polkovnik z doma—ali se nista vozila skupaj v gozd po drva? In kaj se je dogajalo, ko sta se tolikokrat vozila ven na fjord, da bi lovila ribe? Ola ni maral praviti o tem, izdal ni nikoli nič. Ampak če je kdo rekel kaj preveč, je bil tepen.

Ljudje so zares pričeli govoriti o njima. Ola je bil seveda lep fant. Lepi Ola so mu rekla dekleta. Ampak napil se je nešteto krat in pri kartah je naravnost podivjal. Zastavil je vse, kar je imel: denar, uro, celo obleko, ki jo je imel na sebi. Če je bil z jadrnico na morju, je gnil včasih kakor pored. Če je bil na lovu, je pozabil na vsako delo in drvel po cel teden za medvedovo sledjo. On in polkovnikova hči!

Zgoraj so tesali hlode in rabili oblič, kadar je bilo treba. Počasi se, je nabralo vse polno tresk zunaj in znotraj zidov. Tako sveže so dišale v vročini. Zdelo se je, kakor bi se zvijale in kar hrepenele po žveplenki. Ola je gledal na ta vnetljivi kup, ena sama iskra naj pride—hm! Čudno je bilo, kako je moral zmeraj pogledavati na te treske. Zdelo se mu je, kakor bi od njega nekaj hotele, kakor bi ga klicale na pomoč, kakor bi kar drhte, da vzplapolajo. Ola se je polotilo, da bi si prižgal pipo. Ali ne. Polkovnik je rekel, da tega ne mara videti.

Sicer pa sam prihaja po stopnicah. Dolga pipa mu visi čez prsa, gologlav je, sivi nasvaljkani brki mu štrlijo iz obraza. "Ola!" ga pokliče.

"Da, gospod!" Mladi fant se vzravna, kakor da stoji na pozor, čeprav se še ni vadal pri voljakih.

"Zvečer, ko boš skončal, pridi v pisarno!"

"Da, gospod!" pravi Ola. Polkovnik se obrne in odide v poslopje.

Na stavbi je vse utihnilo. Sekali in žagali in razbijali so kakor prej, ali nobeden od onih dveh ni imel Olu ničesar več povedati. Vsi so čutili, da to ne pomeni nič dobrega.

Ko je zvečer Ola snel čepico in stopil v pisarno, je sedel polkovnik in gledal v neko knjigo. Potem je vzel ščipalnik z nosa, uprl oči vanj in pohrkal.

"Ola Vatne—koliko imaš plaše na dobrem?"

"O, menda samo za zadnjega četrta leta."

"Torej pet goldinarjev. Čevlje in obleko, kar spada k plači, si gotovo dobiš. Vendar tu imaš deset goldinarjev. Ali nocoj se boš selil iz hiše?"

Ola je stal in gledal. Ni razumel.

"Ne pravim, da si storil kaj hudega. In ne maram, da bi govorili, da sem te zapodil. Si boš že izmislil kak verjeten vzrok. Ampak nocoj se boš selil."

"Da, gospod," je zajecjal Ola in gledal v zid.

"Zelim, da se ti bo dobro godilo. Zbogom, fant."

Ola se je znašel pred vrati. Pogleda okrog sebe. Čudno, vsi ljudje so izginiti z dvorišča.

Tovariša s stavbe sta šla po svojih potih. Nikogar ni, da bi se mu smilil. Elze ni iz hiše. Ko gre mimo stopnic, ki peljejo v kuhinjo, se mu zazdi, da se nekdo hihita za vrati. Zdaj oni uživajo, ker mora od hiše.

V stari sobi za služinčad slede delovno obleko in obleče nedeljsko. Na ramo zadene kovčeg, v katerem je vse njegovo premoženje. Zbogom in Bog povrni.

Na poti se mu zdi, kakor da mu znova in znova udarja krogla na uho. Od ostalih hlapcev, od dekel iz kuhinje prihaja, in morebiti je tudi Elza med njimi. Na bregu zavije s pota in se vrže med resje. Obleži in strmi v nebo. Tako je gospoda. Tako je Elza. Zdaj lahko svoje žive dni hodiš po svetu v zasmeh vsem ljudem.

V kovčegu je morala biti še polna politterska steklenica. Izkopal jo je, odprl zamašek in nastavljal malo steklenico na usta. Prvi požirek ni potolažil dosti. Samo ogrel je. Drugi je napravil svet malo prijaznejši. In šele, ko je bila steklenica prazna, je pogledal predse in se začel smehljati.

Preden pa so se odpravili spat, je šla Elza kakor po navadi k očetu v sobo z njegovim večernim krogom in sta se sprla. Ko je na koncu prišla iz sobe, ni bilo težko pogoditi, da je jokala. Dekle v kuhinji so se spogledavale. To pot je polkovnik pokazal, kdo je gospodar.

V isti noči pa je izbruhnil požar. Moške in ženske so drveli sem in tja z vedri polnimi vode. Polkovnik, gologlav, brez suknje in telovnika, je skušal voditi reševanje. Zmočili so jadra in jih napeli čez stanovanjsko poslopje, vendar konjski in kravji hlev sta pogorela. Še ves drugi

Gostilna in poslopje
s 6 trgovskimi prostori se prodaja. Nahaja se na prometnem kraju na vzhodni strani. Zelo dober dohodek. Cena \$127.000.

Za naslov se pozivlje v uradu tega lista.

PRVIČ IZZA VOJNE imamo **MANDEL'S CORN PLASTER** Najboljše sredstvo proti kurjim očesom. Pokličite KE 0034 in vam pošljemo po pošti. Cena 35c. **MANDEL DRUG CO.** 15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

ROJAKINJI V POJASNILO
Sporočam rojakinji v Euclid, O., da mi je nemogoče priti v petek v Narodni dom ker živim izven mesta, prosim pa, da mi pošlje svoj popoln naslov.

"SLOVENEK"
c/o Enakopravnost, 6231 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

KATHRYN KUHLMAN
JUGOSLOVANSKA VERSKA SKUPINA
3943 E. 71 St.

med Harvard in Broadway
Slike o verskem delu po Evropi se bo kazalo po Andrew Semenchuck Slavic Gospel Assn.

PONEDELJEK zvečer,
4. februarja
ob 7.30 uri.
Vabi se na udeležbo.

V blag spomin

četrte obletnice smrti dragega soproga in ljubega očeta

Primož SULEN
Svoje oči je zatisnil za vedno dne 25. januarja 1948.

Četrto leto Te že zemlja krije, odkar si Ti zapustil nas. Črna zemlja te pokriva, mi mislimo na Tebe vedno.

Globooko pod zemljo, kjer šum sveta več ne sliši, zdaj truji Tvoje trudo spi, rešen si trpljenja in vseh skrbi.

Zalujoci ostali:

Dora Sulen, soproga
Jennie Schultz, hčer
Frank Sulen, sin
Carl Schultz, zet
Dorothy Sulen, sinaha
Linda in Raymond Schultz, in James Sulen, vnuki

Cleveland, Ohio, dne 25. januarja 1952.

dan so se kadili veliki hlopi na pogorišču.

Požar na velikem posestvu preplasi zmeraj ves okraj in razneje so se govorice. Ali je bilo podtaknjeno?

Polkovnik je zmajeval z glavjo in ni rekel nobene besede. Ta človek se ni nikoli zagovarjal, vsaj pred navadnimi ljudmi ne.

Čez tri ali štiri dni potem pa je prihajal rdečebriadi veliki hlapec v hribe na Olov dom. Privezal je konja pred vrati, stopil v sobo, na hrstu je nosil torbo. Dober dan, ljudje božji!

Ola sedi in veže metlo, njegov oče krpa škornje, mati prede. Veliki hlapec ima hudo navznoter ukrivljene noge. Njegovi rdeči lasje in rdeča brada so hudo kosmati. Nekaj časa sedi in govori o tem in onem.

"Sam vrag je imel pri tem ognju prste vmes," pravi stari iznad svojih škornjev.

"Moj Bog, kaj takega," vzdihne stara in obstane za trenotek s kolovratom.

Veliki hlapec vzame tedaj iz torbe debelo knjigo. Pa saj to je sveto pismo, v usnje vezano in z bakrenimi zaponkami! Kaj naj to pomeni?

(Dalje prihodnjič)

FURNACES



OPREMITVE VAŠ DOM Z MODERNO GRELNO NAPRAVO!

Instaliramo forneze samo najbolj znanih izdelkov—

na PLIN - OLJE - PREMOG

Izvršimo vsa popravila na starih fornezih vseh izdelkov. Delo vedno v vaše popolno zadovoljstvo—Cene zmerne.

DAMO PRORAGUN BREZPLAČNO za jamčeno delo pri instalaciji novega ali popravila starega forneza, se obrnite na slovensko podjetje

BELL - AIR HEATING CO.
BAHN BROS., lastniki
33 S. Glenwood Ave., Niles, O.
tel. Niles 2-7919

SERIJA FILMOV S POTOVANJA PO SVETU
v MASONIC AUDITORIUM
E. 36th & EUCLID AVE.
v sredo, 30. jan.

SE KAŽE FILM

"GREECE AND JUGOSLAVIA"
po KENNETH RICHTER

Film je nadvse zanimiv in predstavlja krasen razgled stare domovine in njegovega ljudstva

Pričetek ob 8.15 uri zvečer.
Vstopnina: \$1.55, \$1.25 in \$1.00
Otroci pod 12. letom 60c



Za pošiljke preko morja
Razprodaja blaga s prihrankom denarja

Volneno blago, po posebnih cenah, perfektno za obleke, suits, in kralja, 58" široko, regularna \$2.15 vrednost, sedaj samo jarda \$1.50

Pravkar je dospela pošiljka novega blaga za suits, 60 inč. fino, težko gabardine in sharkskin blago, primerno za moške ali ženske suits, po prav posebnih cenah jarda \$1.85

Sedaj na razpolago

80 square pisano Percal, regularna vrednost 59c sedaj samo jarda 35c

36" bela in siva pisana outing flanel, regularna vrednost 57c jarda 39c

36 inč. pobeljena kotenina, prve vrste, regularna vrednost 49c, sedaj jarda 35c

Mi imamo popolno zalogo krojaških potrebščin za moške in ženske obleke

Govorimo nemško in slovensko

S. Lieberman Woolen Company
1446 WEST 3rd STREET
tel. CHerry 1-6067

Odprto od ponedeljka do sobote od 9. zj. do 5.30 pop. ob nedeljah od 9. do 12. zj.

AVTOMOBILSKA CESTA PREKO AMERIKE

V dognedni prihodnosti bo dovršena zveza avtomobilskih cest po vsej dolžini ameriškega kontinenta, od Fairbanksa v Alaski do Buenos Airesa v Argentini. Ta ideal avtomobilistov, imenovan Pan-American Highway, se polagoma približuje uredničenju. Od Alaske preko Canade in Zedinjenih držav je že danes mogoče po dobrih cestah potovati do mehiške meje. Od mesta Laredo, Texas, do Panama Cityja, na daljavo 3,279 milj., je cesta že do treh četrtnih toliko izgotovljena, da se more



po isti potovati v vsakem vremenu.

V republikah Srednje in Južne Amerike je po nekod "panameriška cesta" že dogotovljena, po nekod pa se šele gradi ali je v načrtih. Vsekakor je z vsakim letom več te dolge ceste dogotovljene. Danes pa morajo avtomobilisti, ki hočejo potovati od severnega do južnega konca ameriškega kontinenta, na nekaterih točkah "presedlati" to je, prepeljati sebe in avtomobil z vlakom ali ladjo do drugih točk, od koder morejo spet z avtomobilom voziti naprej po panameriški cesti. Toda, kot že omenjeno, veliki sen avtomobilistov za nepretrgano avtomobilsko vožnjo od enega do drugega konca ameriškega kontinenta je vsaki dan bližje uredničenju.

—NOVA DOBA

IMENIK DAROVALCEV

KI SO PRISPEVALI ZA OKRAŠENJE St. Clair Ave. za božične praznike:

Med darovalce spadajo industrije, trgovine, organizacije in posamezniki.

Po \$50.00: Steel Improvement Co.

Po \$25.00: American Stamping Co., General Heat Treating Co., Lamson Sessions, Co., Locke Machine Co., Norwood Community Council, Slovenian Mutual Benefit Assoc. (SDZ).

Po \$15.00: American Home Publishing Co., Anžlovar Dept. Store, Belaj's Men's and Boys' Store, Božeglav Winery, Dr. F. Bradich (Dentist), Budnik Plumbing Co., Bukovec Grocery, Cerne Jewelry, St. Clair Motor Co., Dan's Motorcycle Co., Double Eagle Bottling Co., E. & B. Service Station, American Jugoslav Printing & Publishing Company, Euclid Music Store, Frazier & Sons Joe Grdina Gift Shoppe, Grdina Shoppe, A. Grdina & Sons, John's Tavern, K & M Grill, Kay Shoe Store, August Kollander, Lusin Service Sta., Louis Majer Shoe Store, Stan Majer Shoe Store, Mandel Shoe Store, Marsich & Russ Dept. Store, Vi-Martin Style Shoppe, Dr. Valentine Meršol, Miller Bros. Shoe Store, Joe Modic's Cafe, Tino Modic's Cafe, Ramor Grocery, N. A. Bank Co., Norwood Appliance Furniture Co., Norwood Beverage Store, Norwood Men's Shoppe, Oblak Furniture Co., Ohio Furniture Co., Ogrinc Meat Market, Pavlick Glass Co., Pintar Bros. Meat Market, John Rebraca Grocery, Reliable Supply Co., Charles and Olga Slapnik (Florist), James Slapnik Jr. (Florist), Louis and Clara Slapnik (Florist), Slovenian National Home, Smrekar's Hardware Co., Sorn's Restaurant, Strukel's Cafe, Tanko Meats & Groceries, Wolkov Jewelry, Zakrajšek Funeral Home, Joseph Zele & Sons Funeral Home.

Po \$10.00: Dr. A. L. Garbas (Dentist), L & L Tavern, Y Louie Laundry.

Po \$5.00: Al & George's Cafe, Flaishman Cafe, A Friend, John Soda Bar, Dr. Kern, Jerry Mohar's Cafe, Molly's & El's Conf., Norwood Sweet Shoppe, Nosan's Bakery, Dr. Opaškar (Dentist), Orazem's Conf., Steve Pirnat, Mike Telich, Dr. J. V. Zupnik (Dentist).

Po \$3.00: Mill's Shoe Store.

Po \$2.00: Ray Breskvar.

Po \$1.00: Bill's Hardware.

Skupna vsota nabranega denarja je \$1193.00 izkaznica pa imamo samo za \$1131.00. Lahko, da se je med hitrim nabiranjem kje pripetila kakšna pomota radi imen. Prizadeti se lahko prijavi odboru, da se priobči še njegovo ime. **SLEDI POROČILO O STROŠKIH.**

POROČILO O STROŠKIH

Cleveland Transit Co.	\$150.00
Za napeljavo dekoracij (oknačanja ali okrašenja)	96.32
Paper Bags (za zavitke)	11.05
Dovoljenje (Permit)	2.00
Za slikovni program	8.25
Električne potrebščine (Materijal)	3.50
Za žarnice	35.52
Za slaščice (za darila za Miklavža)	240.70
Za napeljavo elektrike in za vzeti doli	100.00
Spaga za vezanje zelenjave	3.88
Za zelenjavo (olepšanje)	76.50
Za vzeti zopet doli	28.25
Za tiskovine in pisma	31.10
Za znamke	2.85
Za zavarovalnino (Insurance)	58.24

\$848.16

Nabranega skupaj bilo \$1193.00
Odštevi za stroške 848.16

Preostanka \$ 344.84

Ta preostanek velja s tem dnem do časa če ni mogoče še kje kakšen račun, in pa račun za to poročilo bo še odštet. Bilanca, ki bo ostala, bo ohranjena za isti namen, ali pa če bo odbor ukrenil drugače.

Račune mi je pomagal urediti Mr. John Kovačič, predsednik Norwood Community Council, in je v tem storil največ, da se je delo za olepšavo izvršilo. Pomagali so zbirati prispevke še sledeči odborniki: Mr. Al Meglich, Mr. Dane (Dave) Johnson, Mr. Louis Zele, Mr. Don Slapnik in zgoraj imenovani Mr. Kovačič. Vsem, ki so darovali ali pomagali, iskrena zahvala.

Eno je, ki je najpotrebnejše: Prihajajte na mesečne seje, ki se vršijo vsak zadnji četrtek v mesecu v prostorih javnega kopališča. Samo tu se nudi prilika, da se lahko za naselbino kaj doseže. Ne pozabite tega!

ANTON GRDINA, točasní blagajnik za olepšavo St. Clair Ave.

EUCLID POULTRY

549 EAST 185th ST., KE 1-8187 Jerry Peikovšek, lastnik
Vsaokovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Sprejemamo naročila za perutnino za svatbe, bankete in veselice, itd. NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugaajajo.

Naznanilo in zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo tužno vest, da je po dolgotrajni bolezní zatisnila svoje mile oči naša preljubljena soproga in draga mama ter sestra

IVANA SLAK

rojena Rojc

Blagopokojnica je previdena s sv. zakramenti za umirajoče preminila dne 23. decembra 1951. Pogreb se je vršil dne 27. decembra iz pogrebnege zavoda A. Grdina in sinovi in po opravljenih cerkvenih pogrebnih obredih smo njeno truplo izročili v naročje materi zemlji na pokopališču Calvary.

Pokojnik je bila rojena 2. februarja 1881 leta v vasi St. Vid pri Stični.

Tem potom si štejemo v dolžnost, da se najlepše zahvaljujemo vsem, ki so položili krasne vence in cvetje h krsti pokojnice v zadnje slovo.

Enako najlepša hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za pokoj njene duše, kakor tudi vsem, ki so darovali v gotovini.

Hvala lepa pogrebcem, ki so nosili krsto; vsem, ki so prišli pokojnico pokropiti, ko je ležala na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti na pokopališče.

Posebno zahvalo izrekamo Mrs. Gertrude Soršek in njenim hčeram Miss Gertrude Soršek in Mrs. Rose Skully ter Mrs. Rose Repar in Mrs. Tona Morell za vso njih veliko pomoč v dneh britkosti.

Najlepša hvala tudi Rev. Victor Tomcu za lepe cerkvene pogrebne obrede; Mr. Cyril Rovanišek od društva sv. Janeza Krstnika št. 37 ABZ in Mrs. Ottoničar od podr. št. 25 Slov. ženske zveze za sočutje in pomoč v naši žalosti. Enako tudi najlepša hvala pogrebnemu zavodu A. Grdina in sinovi za vsestransko in posebno pomoč, ki so jo nudili, ter za lepo urejen pogreb.

Bodi vsem, ki so nam izrazili svoje sočutje in nam bili v pomoč na en ali drugi način, izrečena naša topla zahvala.

Predraga soproga in ljuba mama, počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška gruda. Usoda je zahtevala, da si se preselila v večnost, kjer si se tako kmalu pridružila svojemu ljubljenu sinu Milanu, ki je umrl v avgustu 1951. Spomin na Vaju si ohranimo v naših srcih do konca naših dni.

Zalujoci ostali:

IGNAC, soproga

MARK, sin

FRANCES PROSEN, sestra

JOHN BOŽIČ, brat

MARY PROSEN in FRANCES ASHLOCK,

nečakinji

TÉD PROSEN, nečak

in mnogo drugih sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 25. januarja 1952.

Zdravilišče Novo Celje vrača zdravje tuberkuloznim bolnikom

Med nepreglednimi piramidami hmeljev leži blizu Zalca naselje in zdravilišče Novo Celje. Veliko zgradbo, ki je bila nekoč graščina in pozneje bolnišnica za duševno bolne, so po osvojitvi preuredili v lepo in moderno zdravilišče, kamor prihajajo iskat zdravja tuberkulozni bolniki. Na zunanji in znotraj Novega Celja se je v zadnjih letih mnogo izpremenilo. Vodstvo zdravilišča je vedno skrbelo predvsem za to, da bi kar najbolj zagotovilo bolnikom mir, dobro oskrbo in izdatno hrano, kar je prvi pogoj za uspešno zdravljenje.

Moški se zdravijo v prostorni čelni stavbi, žene v ločeni in preurejeni zgradbi. Otroci pa so bili deležni posebne pozornosti UNICEF, ki jim je poslal prikladen zložitveni paviljon iz Zedinjenih držav, poleg tega pa še nov rentgenski aparat, in še marsi-

kaj drugega, kar je za zdravljenje in njegov uspeh nepogrešljivo.

Za uspešno zdravljenje je potrebno predvsem veliko zaupanja bolnikov v zdravnike in verater volja za ozdravljenje. No zdravniki v Novem Celju so si to zaupanje znali pridobiti, zlasti šef-zdravnik dr. Ivan Kopač. Mnogi stari borci se gotovo še danes spominjajo partizanskega zdravnika dr. Pavčka, ki jih je zdravil v osrčju pohorskih host. Zda se partizanski dr. Pavček kot šef-zdravnik dr. Ivan Kopač tukaj prizadeva ohraniti življenje in vrniti zdravje stotinam trpečih jetničnikov. Prav tako so zelo priljubljeni med bolniki drugi zdravniki, tako dr. Rajko Bric in dr. Novak, mali bolnički pa najbolj ljubijo dobro in nežno zdravnico dr. Marijo Musarjevo.

Trenutno se zdravi v Novem Celju 250 bolnikov. V zadnjem tromesečju so imeli 1.736 rentgenskih pregledov, poleg tega pa še okrog 500 ambulantnih, kamor prihajajo še mesece po odpustu iz zdravilišča rekonvalescenti. V zadnjih treh mesecih so imeli tudi 23 večjih ope-

racij torako-kaustike. Toda to so le suhe številke, ki o velikih prizadevanjih zdravstvenega osebja ne povedo dosti.

Sleheri bolnik, s katerim se pogovori, ti rad pove o velikih poztvornosti in čuječnosti tistih, katerim je poverjena njegova nega in zdravljenje. Izdatna in izbrana hrana je najboljšje zdravilo jetičnim. Ekonom zdravilišča Niko Koštaj je lani pripravljal kar precej zalogo za zimo. Pravočasni je preskrbel krompir in jabolka, le mleka dobivajo premalo.

Okraj Celje se bo moral ozreti tudi na te potrebe zdravilišča. Bolniki dobivajo domala vsak dan meso, včasih celo dva obroka, prav tako dvakrat na dan močnate jedi. Obroki hrane so zadostni in okusni. Večji del zelenjave pridelajo na svoji ekonomiji in so tako z njo dobro preskrbljeni.

Novo Celje postaja pravcata vas. Novi prebivalci so izpremenili njegovo sliko - zunaj in znotraj. Uslužbenci zdravilišča kaj pridno tekmujejo. S prostovoljnimi delom pomagajo na ekonomiji, kjer so lani opravili 1.370 ur. Zelo dobro se razvija med njimi tudi kulturno prosvetno življenje, predavanja, pevski zbor, šahisti se merijo na turnirjih po vsej Sloveniji. Člani se uveljavljajo povsod, sodelujejo v raznih odborih in svetih državljanov v Zalcu. Tudi izobražujejo se prav pridno. V ta namen imajo strokovne seminarje in tečaj angleškega jezika. Iz lastnih sredstev in s prostovoljnimi delom so prezidali in uredili vrsto samskih sob za uslužbence zdravilišča. F. M. (Po "Slovenskem poročevalcu")

NA PETROVEM BRDU JE ZAGORELA ELEKTRIČNA LUC

Petrovo brdo, mala vasica na prelazu med Seliško dolino in Baško grapo, z lepo urejenim klimatskim zdraviliščem za železničarje iz vse države, je laniški praznik republike proslavilo še posebno slavnostno. Po dolgih letih je zasijala električna luc.

Akcijo za elektrifikacijo Petrovega brda so izvedli železničarji in kmetje skupno in samozato je bila tudi končana v tako kratkem času. Večji delež zaslug za to pridobitev ima kolektiv železniške elektrodelavnice iz Ljubljane, ki je nekajkrat poslal svoje strokovnjake na montažna dela.

Novo luč so kmetje in uprava zdravilišča sprejeli z velikim veseljem, ki so ji dali na praznik republike še poseben poudarek na prisrčni skupni proslavi, na kateri je bilo izrečenih mnogo besed o bodočem sodelovanju med domačini in delovnimi ljudmi, ki tamkaj med njimi nabirajo nove moči za delo v bodoče.

V POLJČANSKI OKOLICI JE VEČ VASI ELEKTRIFICIRANIH

Lansko leto so prav pridno napeljevali elektriko v vasi poljčanske okolice. Tako je pred nedavnim zasvetila elektrika v Laporju, v Hošnici in delu Brežnice, nedavno pa tudi v Luščki vasi pri Poljčanah. V tej majhni vasi ne premorejo niti ene ročne mlatilnice in mlatijo večino maše s cepci. Zda se bo z napeljavo elektrike gotovo tudi ta vas prebudila v sodobnejše življenje in segla po pridobitvah novega časa.

Tudi oni, ki so ves čas nasprotovali napeljavi električnega toka v vasi, so zdaj zanj že navdušeni in želijo tako razsvetliti tudi svoje domove. Zato vse kaže, da bo prav kmalu svetila električna luc v vseh hišah poljčanskega okraja.

Mnogovrstne porabe bombaže

V Zedinjenih državah se prideluje ogromne količine bombaža. Raste na približno 22.000.000 akrih, vse od Virginije do Californije. Letna produkcija bombaža v Zedinjenih državah se čeni na 1.500 milijonov dolarjev. Bombaž uspeva v tropskih, poltropskih in srednje gorkih krajih; v hladnejših krajih s kratkim poletjem se pridelovanje bombaža ne izplača.

ZAKONCA

srednjih let iščeta stanovanje s 3 ali 6 sobami v Collinwoodu ali Euclidu. Oba zaposlena. Pokličite pred 2. uro popoldne. KE 1-4126

VAS MUČI NADUHA?

Pri nas si lahko nabavite najboljše olajšavo za to mučno bolezen. Zdravilo je jamčeno ali pa dobite denar nazaj.

MANDEL DRUG CO.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
15702 Waterloo Rd. - KE 1-0034

MODERNA HIŠA S 5 SOBAMI

na 4 akrih zemlje. Dve garaži, 20'x20', cementiran pod, "overhead" vrata. Mlado sadno drevje 16 različnih vrst; razne vrste jagode kot raspberries, blackberries in strawberries, F 14 Farmall traktor; plug, sejalec in številne druge poljske orodja. 1 Chevrolet truck 1/2 tone; 1 deep freeze 12 kub. ft.; 1 kokašnja 10'x16'; 1 kokašnja 10'x26'; ter številna druga majhna poslopja.

Na Bass Lake Rd., 1/2 milje od Route 87 v Newbury, Ohio.

Če se kdo zanima za tak nakup, lahko pride pogledat in mu bo lastnik vse razkazal, ker je napis "FOR SALE" pred hišo.

CENA \$15.500.
Za nadaljna pojasnila pa lahko pokličite

CLIFTON REALTY
BO 2-0911

VELIKI SKUPNI IZLET v JUGOSLAVIJO na parniku QUEEN MARY

May 28, 1952

August 6, 1952

Rojaki, ki želijo letos posetiti domovino, v dobri in prijazni družbi, in tisti, ki imajo željo vzeti svoj avto, naj se takoj zglase v našem uradu.

Do zdaj se je oglasilo lepo število slovenskih in hrvatskih družin in posameznikov, kakor tudi nekaj, ki bodo šli s lastnim avtom. Torej, uljudno prosimo vse, ki imajo željo potovati v domovino, da to storijo takoj, ker prostora na parniku Queen Mary skoro ni več za dobiti.

Pri nas imamo na razpolago samo še par kabin v turističnem in kabinskem razredu. Če jih vse ne prodamo do konca januarja, moramo jih pustiti kompaniji, čeprav smo vse kabine rezervirali že prošle jesen. Vožnja iz New Yorka na oba kraja (Round Trip) stane \$360.00 v Tourist Class. \$480.00 v Cabin Class (Drugi razred).

Za pojasnila glede potovanja, se obrnite do prijateljske in zanesljive potniške agencije, ki je v tem poslu več kot 25 let. Urad je odprt vsak dan od 9 a. m. do 6 p. m.

MIHALJEVICH BROS. TRAVEL BUREAU
6424 St. Clair Avenue - Henderson 1-6152
CLEVELAND 3, OHIO

V primeroma gorkem pasu na obeh straneh ekvatorja se goji bombaž v vseh delih sveta. Zadnja leta so pričeli pridelovati bombaž tudi v nekaterih južnih predelih Jugoslavije. Bombaž se goji kot enoletna rastlina iz semena, dasi je rastlina v tropskih krajih večletna; toda v trgovske svrhe se navadno ne goji kot taka.

Glavni porabni del bombaža so vlakna, katerih se na spodnjem koncu drži seme. Ta vlakna se porabljajo za najrazličnejših vrst preje in tkanin za izdelavo oblek, perila, posteljine, dele avtomobilskih obročev itd. Iz semena se izdeluje jedilno olje in celo moka za razno pecivo, kakor tudi umetno maslo ali oleomargarin.

Iz luskin bombaževga semena izdelujejo mnogih vrst plastike, ki so porabne za radijske kabine, dele avtomobilov, čolne in sto drugih reči. Kemiki tako rekoč dnevno izumejo nove načine porab za bombažna vlakna, za seme in za luskin. Malo je in-

dustrijskih rastlin, ki bi bile porabne v tako mnogostevilne svrhe kot bombaž.

Pridelovanje bombaža so silno olajšali mnogovrstni stroji. Posebno važen je stroj, ki hitro in brezhibno loči vlakna od semena. Dokler se je to delo moralo vršiti na roke, je bilo zelo zamudno. Obriranje bombaževih glav se zdaj vrši tudi skoro izključno s stroji. Razume se, da se tudi delo obdelovanja rastočih rastlin na plantažah opravlja največ s stroji.

Bombaža je mnogo vrst oziroma podvrst. Samo v Zedinjenih državah so ga našli okrog 150 vrst. Razločuje se po dolgotosti, belini in finosti vlaken, po hitrem ali pozmem zorenju itd. V dolini Nila v Egiptu so do nedavnega izključno pridelovali bombaž z zelo dolgimi in finimi vlakni. Ta egiptovski bombaž je bil znan in cenjen po vsem svetu kot bombažni aristokrat. Zadnja leta pa z uspehom pridelujejo bombaž z dolgimi vlakni že tudi v Zedinjenih državah in sicer v Mississippiju, in pravijo, da je še

boljši od egiptovskega. V Rusiji ob Črnem morju so baje vzgojili vrste bombaža, ki dajejo zelenkasta ali rdeča vlakna.

Kdaj so začeli ljudje porabljati vlakna divjega bombaža za prejo in tkanine ene ali druge vrste, ni znano; nedvomno že v davnih časih. Gotovo pa je, da moderni potomci divjega bombaža oblačijo dandanes več kot polovico svetovnega prebivalstva in mu služijo še na razne druge načine.

—NOVA DOBA

BRAT IN SESTRA

SREDNJIH LET IŠČETA
STANOVANJE S 3, 4 ALI 5
SOBAMI.
Kdor ima za oddati, naj sporoči na
IV 1-2452

GOSTILNA NAPRODAJ

D 1, D 2 in C 2 LICENCE.
TEDENSKEGA PROMETA \$600.
Veliki prostori s stanovanjem.
Pokličite
SK 1-6252

DOBRIDOČA

delikatna trgovina
na prometnem prostoru se prodaja
radi bolezni. Zelo dobra prilika za
podjetnega Slovence.
Kdor se zanima, naj pride
pogledat.
7234 ST. CLAIR AVE.

DELO DOBIJO MOŠKI

TAPCO

potrebuje dobre moške
BULLARD OPERATORJE
TURRET LATHE
OPERATORJE
TOOL MAKERS
TOOL ROOM
POMOČNIKI
CERTIFIED
ARC VARILCI

VSAKOVRSNI BRUSAČI
Stalno delo — nadurno delo —
visoka plača od ure — prilika do
napredovanja.

Morajo biti pripravljeni delati
KATERIKOLI ŠIFT.
Prosimo, prinesite izkaz
državljanstva.
Employment urad odprto ob

NEDELJAH
13. jan. 20. jan. 27. jan.
poleg rednih uradnih ura bo
delavnikih.

Pridružite se TAPCO

delavcem
Thompson
Products, Inc.
23555 EUCLID AVE.

OLIVER

NA OBRAMBENEM DELU
RABI
OPERATORJE

za
LARGE AND SMALL
DRILL PRESSES
RADIAL DRILL PRESSES

LATHES
LARGE & SMALL TURRET
CLEVELAND AUTOMATIC
ENGINE LATHE

AUTOMATIC CUT-OFF
FAY AUTOMATIC
LO-SWING

MILLING MACHINE
BORING MACHINE
EXTERNAL & INTERNAL
GRINDERS

CENTERLESS GRINDERS
SURFACE FLANG GRINDERS

Incentivna plača takoj od začetka
na zgornjem incentivnem delu.

SHEET METAL LAYOUT
TOOL ROOM MACHINE
OPERATORJI

TOOL AND DIEMAKERS
TOOL ROOM APPRENTICES
CUTTER GRINDERS

Dobra plača od ure; morate biti
pripravljeni delati 2. ali 3. shift; plačane počitnice in prazniki, ključavla o življenjskih stroških, avtomatična progresivna plača do maksimuma, prispevajoča skupinska zavarovalnina za delavce in družine, 5% premija za 2. shift, 10% premija za 3. shift. Employment urad odprto dnevno od 8. do 4.30 zvečer, ob sobotah od 9. do 12. popoldne.

The Oliver Corp.
19300 EUCLID AVE.
KE 1-0390

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

REAL ESTATE
FOR SALE

5 ROOM BRICK BUNGALOW
For Sale, Rent or Trade
7145 So. Richmond
GRovehill 6-5016

3 ROOM Brick Bungalow—Near
71st & Oakley. 3 bedrooms, 2
down and 1 up. Automatic hot
water; 1 car garage; insulated;
A1 condition; reasonable at
\$15,200.

HEmlock 4-0901
MODERN 5-room brick, 9 years
old, gas heat, tile bath, fully
enclosed porch, birch trim,
fully insulated, blinds and many
extras. By owner.

4544 S. Kedvale Ave.,
Virginia 7-3720

SOUTH WEST SIDE — 6 room
brick townhouse. Automatic hot
water heater. Oil heating. Ex-
cellent transportation. This is the
home you are looking for, priced
\$10,250.

5240 W. 63rd Place,
Portsmouth 7-4976

BY OWNER—2-flat brick, 1 1/2
story, 6 and 3 rooms. Automatic
gas water heater. Steam heat.
Stoker. 2-car garage. Overhead
drive. Steel construction. Steel
casement windows; basement
Near 59th & Albany. WAlbrook
5-0717. Possession 30 days both
apartments.

5-ROOM knotty pine home, natural
fireplace. Garage attached. Oil
heat. Large wooded lot.

Palos Park 830 W

12330-32 S. HALSTED STREET —
Double store. Hall, Apartment.
May trade, terms, owner.

Blue Island 1643

BY OWNER — 9-room home on
Normal Blvd. near 71st. Sacri-
fice for quick sale. Immediate
possession.

KEwood 8-2864

In Summit

5 Room Brick Expandible Home
5 Room Frame, Utility Room
on 45 Foot Lots.
Natural Fireplaces.
Full Basement.
Beautiful Bath Room
Closet Space.
Really Desirable Homes
7425 W. 58th PLACE or
Call SUMMIT 1649 M

WE NEED INSURANCE SALESMEN

TO CONTACT GOOD PROSPECTS
FOR ALL TYPES OF INSURANCE
Here is a wonderful opportunity for good reliable men.
Salary, Commission and Expenses.
Unlimited earnings for men not afraid to work.
Apply today and start tomorrow.
Call Mr. Wm. C. Bertelle

Whitehall 4-0880

Chicago, Ill.

IŠČEMO STANOVANJE

s 3 ali 4 neopremljenimi sobami;
z gorkoto. Smo pripravljeni plačati
do \$65 najemnine. Na severni
ali severno-zapadni strani.
EDgewater 4-6187

TRUCKS & EQUIPMENT FOR SALE

BY Owner. — Going into Service.
G. M. C. '48; step-in 1 1/2 ton
truck, in excellent condition;
fully equipped, can be used nicely
for any delivery service, bakery,
dry cleaning, house to house
service. Must see to believe
its value.
Call Vincennes 6-1347

BUSINESS OPPORTUNITY

LADIES' COTTON DRESSES &
Lingerie. Sportswear, nationally
advised lines. Good business
in heart of Skokie. Forced to
sell, account of illness. Reason-
able.

JU 8-9432, Call evenings.

BY OWNER—Variety Store or
Dime Store. Must sell, other
interests. Top notch clean stock.
Excellent location near Jewel
Tea and department store, etc.
In same location 20 years. Lease.
Reasonable rent.
5650 West Chicago Ave.,
Columbus 1-1786

FOUNTAIN, Grill & Confectionery
Store. Established business. ALL
BLOND MODERN FIXTURES.
Owner sacrifices on account of
illness. 3 room living quarters.
Capital 7-9249

GIFT SHOP — Lamps — Jewelry.
Busy transfer corner. Doing ex-
cellent business. Moving west.

5056 So. Western,
GRovehill 6-4922

HELP WANTED MALE

MUNTZ T-V Needs Salesmen

This National Organization
offers excellent earnings.
Good working conditions,
Pleasant Associates,
Prefer man familiar with people
and community.

MUNTZ T-V
1705 Washington St.
Waukegan, Ill.

Military Libraries . . . Open Door to Knowledge

To provide soldiers and airmen with reading material they want and to give them service comparable to that furnished by the best civilian libraries, the Army and the Air Force Library Services operate close to 800 main and branch libraries at military installations throughout the United States and wherever soldiers, airmen, Wacs, and Wafs are serving overseas.

Professionally trained librarians provide direction and reference service with well-balanced book collections. Comfortable club-like rooms for reading, study rooms, ward service for hospitalized readers, and bookmobiles for those on outpost duty are to be found in every Command. In maneuver and combat areas the prime library aim is to get books, papers, and magazines to front lines in quantity and variety sufficient to satisfy the many individual tastes.

In service life as in civil life there is a wide variety in reading choices which is closely studied by skilled librarians when determining the various books which go onto Army and Air Force library shelves. Among soldiers and airmen, particularly where technical training schools are located, there is a great demand for reference books on subjects from aeronautics to zoology. Hand in hand with this goes a prevailing interest in books which stimulate arts, crafts, and hobbies.

In overseas areas, for the most part, the emphasis falls on recreational reading. On the other side of the scale, the men of an armored division in the States read a total of 5,200 books in a recent month, of

which the classics, including poetry, drama, humor-satire, short stories, and essays (in that order,) ran a pretty close second to popular fiction.

This wide selectivity keeps librarians of the Army and the Air Force busy circulating more than 7,000,000 books a year. In addition, many libraries cater to the families of servicemen living on posts and bases—there is always a children's corner reserved for the "small fry" where they can read and look at picture books to their hearts' content.

The Library Services are an essential adjunct to the wide educational activities of the Army and the Air Force: United States Armed Forces Institute (USAFI) courses, education centers, and military Extension courses combine to keep ambitious and career-conscious soldiers and airmen in a constant huddle with their librarians.

Ever since the War Service Committee of the American Library Association, under the direction of the Librarian of Congress, put into operation the first library program during World War I, there has been an ever-increasing interest by the Services in encouraging taste for good literature in their soldiers and airmen. It is felt that this is as essential for a well-rounded military career as for any civilian profession. The Library Services realize the importance of the mental stimulation, alert citizenship, and good human relations which wide reading develops.

Friendship consists in forgetting what one gives and remembering what one receives.

Combat Crew Clinic

Human error, induced by fatigue on long plane flights, is being held to a minimum by the Air Force through the new but simple expedient of building up a man's surplus energy so that he'll have enough left after a 20-hour flight to land a big, multi-engined bomber without endangering a million-dollar plane and a 12-man crew. The main principle of the plan is similar to that of charging a storage battery to its peak.

The plan involves steak, soft music, and sufficient sleep, among other things just as easy to take, so there's no problem in enforcing the provisions of the plan.

Resourceful Brig. Gen. Sydney D. Grubbs, Jr., commanding general of the 55th Strategic Reconnaissance Wing at Ramey Air Force Base, Puerto Rico, came up with the idea—a combat crew clinic.

But before we go into the details of the plan, let's take a closer look at fatigue. We all know what it means but it's hard to pinpoint exactly. It's been called "the sum of the results of activity for work." All available evidence indicates that the attainment of the best conditions for the worker is an essential factor in productive capacity. Production engineers found that maximum output is contingent on maximum fitness of the worker. . . . Now do you get the "storage battery" allusion?

Now for the plan: The basic principle is to have combat crews in top shape, both mentally and physically, before taking off on a long flight. To accomplish this, the Clinic gives the big bomber men a thorough preparation before they take off on their missions.

Each B-29 or B-50 crew scheduled for a flight of 10 or more hours is required to go through the Clinic. Since most training missions at Ramey are from 10 to 22 hours long, combat crews participate in the program frequently.

Here's how it works: On the morning before the mission, airmen go to the base gym and draw sports equipment for any game they want to play. Or if they don't feel like playing games, they can go swimming. And if they feel like just sitting in the sun—well, that's all right, too! The point is to enjoy themselves and relax. After an enjoyable morning they go on to the base hospital and pack away a hearty meal. The afternoon is spent on the flight line getting their sky giant ready for the coming mission.

Sound good so far? You bet it does, and gets even better! The evening brings forth the high light—an extra-special dinner at the hospital's dining hall. And we do mean extra-special! There, on snow-white tablecloths, with soft music providing a relaxing background, the airmen are given a dinner fit for a king.

After dinner, a medical officer determines whether the men are ready for the flight. All minor ailments are treated on the spot and, if anything serious is revealed, the man is excused from the flight.

Then the airmen retire to a ward so quiet that the "Quiet, Please" sign seems as out of place as a kitten in a kennel. There, they get long, sound sleep. Up at the crack of dawn, they eat a light breakfast and then go to the flight line wide-awake and bubbling over with high spirits, eager for the long hours in the air that lie ahead.

That's the program, The Combat Crew Clinic has already proved its worth. It pays big dividends in increased operational efficiency and helps minimize the

incidence of human error. Although the Clinic is not the whole answer to the fatigue problem, it is a step in the right direction. The Clinic definitely enhances the chances of a mission's success.

Films in Color

On Wednesday, January 30th, performance No. 12 of the "Round the World Adventure Series," which are shown in the Masonic Auditorium, will be that of a film in color of Greece and Yugoslavia.

In filming this timely motion picture, Mr. Kenneth Richter was allowed unexpected freedom. Authentic coverage of Greece—the Acropolis, Parthenon, Temple of Jupiter, and plains of Marathon. Slovenia and Croatia will be shown. The Dalmatian coast—Belgrade, Zagreb, Sarajavo and Macedonia. The movie will start promptly at 8:15 p. m. Tickets are on sale at Burrows, 419 Euclid Avenue, or at the Masonic Auditorium on the night of the performance.



Need a new lamp shade? It's wise to see it lighted before you buy. Then you can check to see it's thick enough to prevent the shape of the bulb from showing through. If the shade is colored, be sure it has an opaque white lining so that the light isn't tinted by the color of the shade.

Speaking of spots—holiday parties usually leave some depressing stains on your Sunday-best table linen. To take out coffee or tea, rub the spots with glycerine; let stand a few minutes and wash. . . . Fruit stains may be removed by pouring boiling water over the spot from a height of two feet. All fruit stains must be removed before washing the linen or soap may set the stain.

Children's sweaters don't have the hand-me-down look when with all-purpose dye they're converted into a bright, beautiful new color with a personal touch added. Simple embroidery down the front is a dainty finish for a young girl's sweater; a wool appliqued football is fine for a boy's.

To keep your bed pillows clean and fresh, use old pillow cases for protective coverings. And for "pretty dreams" sprinkle your favorite sachet powder in the cases. Slip the top pillow case on at opposite ends to the basic one.

These simple flavor tricks are worth knowing about. Mix vitaminized margarine with chopped green olives and spread on broiled hamburger steaks. Divine! . . . Top cooked green beans with a mixture of margarine and finely chopped onion. The whole family will love 'em! . . . Sauté croutons in margarine with a clove of garlic till lightly brown; add to tossed green salads or soups for a gourmet touch!

Well, Christmas is over. Nothing but the bills linger on—unless it's a few spots here and there on the table linen and on the living room table. Along about now a colorful new hat is good for the ego and if the budget can't see it—freshen up an old one with a pretty veil, a fresh feather or attractive flower.

NO CHANGE IN AIR PARCEL POST OR AIR MAIL RATES

The new law in postal rates does not change at all, the charges for either Air Mail or Air Parcel Post. Air Mail is still six cents an ounce anywhere in the U. S. A. and many other points. Air Parcel Post rates are the same as before—no increase in rates—no decrease in permitted weights.

Aid Mail is fast, dependable and economical. It gets there ahead of all other kinds of mail. International Air Mail speeds your messages to any corner of the world within a few days after mailing. An International Air Letter costs only 10 cents to any point in the world. For the low rates on other type of overseas air mail, ask your postmaster.

You can still send packages weighing a maximum of 70 pounds by Air Parcel Post. You can even enclose written material in your domestic Air Mail

package, because Air Parcel Post can be sent first class without extra charge, so that shipment and correspondence arrive together. Don't worry if you are not in an airport city. Your packages will be rushed to the nearest airport by train or truck, then put on a huge modern plane for the flight to its destination.

Regarding International Air Parcel Post, it gets your packages overseas days ahead. You can send packages to almost all countries, from four ounces to 44 pounds in weight, depending on destination. Ask your postmaster about rates and weights for various countries.

Always remember to use Air Mail envelopes and letterheads and Air Parcel Post stickers—for instant identification in the Post Office.

—U. S. Air Postal Service

Dangerous Winter Driving

WINTER'S DEADLY RAIN—ICE—SLEET—TRICKS—SNOW. These are the factors—the characteristics—most frequently associated with winter. Cold, unpleasant weather, however, means more to us than mere inconvenience and annoyance. In our role as driver or pedestrian, bitter weather can be a spring-steel bear trap for us.

The long hours of darkness at this time of year, rain, sleet, ice and the resultant inclement weather not only handicaps drivers by cutting down on visibility, it also plagues them by creating dangerous road surfaces. Long after rain, snow and

sleet have stopped; their effects remain on the roads and streets in the form of mud, ice, and hard packed snow. Naturally, surfaces coated in this manner are dangerous and call for extra care on the driver's part and greater mechanical efficiency from the car.

REMINDER TO PEDESTRIANS—WEAR WHITE AT NIGHT!

—Cleveland Police Dept.

POPRAVLJAMO IN STAVIMO NOVE STREHE, ZLEBOVE IN FORNEZE
VAM NUDIMO PRVOVRSTNO DELO PO NIZJIH CENAH. KER SAMI IZVRŠIMO DELO. IMAMO 25-LETNO IZKUŠNJO. Se pripravljamo v naklonjenosti.
Pokličite
KOVICH & SON
1554 E. 55 St. EN 1-2843

Pri nas radevolje
PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA POŠILJKE V JUGOSLAVIJO
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

Prijatelj's Pharmacy
PRESCRIPTION SPECIALISTS
Zastonj pripeljemo na dom
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.
ENDicott 1-4212

SIVILJE
za delni čas
Power Machine operatorice, finishers.
Felling machine operatorice.
Majhna izdelavnica športne opreme.
Delo od 10. do 4. ali delni čas.
JUNE WILLIAMS
MAHALA & CO.
SU 1-5818
ali po 5.30 uri EN 1-7468

JOHN PETRIC
GEORGE KOVACIC
UNJSKA BRIVNICA
(preje Lipanje)
Vedno najboljša posluža.
Se pripravljamo.
761 EAST 185th STREET

PAPIRAMO IN BARVAMO

Prvovrstno delo, zmerne cene
Pokličite, da vam damo prosti proračun.—Se pripravljamo.
Geo. Panchur in Sinovi
16603 Waterloo Rd.—KE 1-2146
Trgovina s stenskim papirjem in barvo.
Wallpaper Steamer for Rent

PRIDE!
3 RING
Grotto CIRCUS
PUBLIC HALL
Pričenši 11. feb.
DAILY MATS. (Except Feb. 11, 12, 13, 19) \$1.50 & \$2.00, Inc. Tax. NIGHTS (Exc. Sun., Feb. 17 & 24) \$1.50, \$2.00, \$2.40, \$3.00 Inc. Tax. Prices for Sat. Mats & Washington Birthday same as eve. Mats. 2:15 P.M.—Nites 8:15 P.M. Doors open at 1:00 P.M. & 7:00 P.M.
TICKETS NOW ON SALE AT
RICHMAN'S PUBLIC HALL

Ali imate vi "PEEK-A-BOO" klet?



premenite na električno sušenje!



Sušenje perila znotraj vzame veliko dragocenega prostora ko to delate na staro-moden način na vrvi. Perilo se lahko tudi zamaže radi saj ali nesnage iz grelnih naprav, in po malih članih vaše družine!

Z električnim sušilecem, vi odstranite vse te probleme . . . vaše perilo se perfektno posuši ko enkrat naravnate avtomatično ravnilo . . . in oprostite se za vedno mučnega dela s sušenjem perila.

Zglasite se še ta teden pri vašemu prodajalcu električnih naprav, da vam osebno demonstrira modern električni sušilec. Je to danes najboljši nakup modernega načina pranja.

The Illuminating Company
ALWAYS AT YOUR SERVICE IN THE BEST LOCATION IN THE NATION

"TEN O'CLOCK TUNES"
Zjutraj ob 10—WICA in WGAR
Zvečer ob 10—WHK

VSI NAJNOVEJŠI KOMADI
VSI SLAVNI ZVEZDNIKI

ANNE SAFRED, SOPRANO, PRESENTS CONCERT SUNDAY



ANNE SAFRED

The very talented soprano, Anne Safred, presents her concert at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Avenue on Sunday, January 27, 1952 at 4:00 p. m.

Well known for her solos and leading roles in the Glasbena Matica organization, Mrs. Safred has endeared herself to her audiences.

Results of her serious studying and her great interpretive understanding were displayed in the roles of Mam'selle Nitus and Cavalleria Rusticana.

Besides being active in our own Slovenian organizations, Mrs. Safred has appeared with the Cleveland 500, the Bernardi Opera Company and has been

soloist in many churches in greater Cleveland.

Mr. Anton Schubel, teacher and coach, has arranged a most diversified program for his capable pupil. For her opening selections, Mrs. Safred chose compositions by Zorman, Pavcic and Vilhar, honoring her proud Slovenian heritage. Excerpts from Verdi's La Forza del Destino and Wagner's Lohengrin will be sung in their original languages. Familiar works by Rimski-Korsakow and Mussorgsky will also be heard. Mrs. Safred will conclude her program with Slovenian folk songs. Vera Milavec-Slejko will be the accompanist.

Tickets are available from members of the Glasbena Matica organization, at Orazem's confectionery or from Mr. Anton Schubel, EXpress 1-8638. Tickets will be sold at the box office before the performance. Admissions are \$1.00 and \$1.50. All seats reserved.

—Josephine Misic

There's more to an orange and a lemon than just the juice. Use that rind. Grate it and add to frosting, cake, cookie and biscuit doughs, pie crusts and dessert sauces. Its pungence adds marvelous flavor.

Cleveland's Third Annual Folk Festival

Cleveland's most colorful annual event, the Folk Festival, will be staged again for the third successive year in the Music Hall on February 10, Sunday afternoon and evening.

Approximately 600 performers, dressed in the costumes of the various countries which they represent, will stage two lively performances, on Sunday afternoon at 2:00 p. m., and again in the evening, at 8:00 p. m.

Thus far the following nationality groups have announced their participation and are already rehearsing for this traditional event: Austrian, Czech, Croatian, English, Finnish, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Israeli, Latvian, Lithuanian, Mexican, Negro, Polish, Roumanian, Russian, Byelorussian, Saxon, Scottish, Serb, Slovak, Slovene, Spanish, Swiss, and Ukrainian.

Theodore Andrica of The Press is chairman of the Folk Arts Association; Judge Louis Petrash is vice president; Miss Margaret Fergusson of the International Institute of the YWCA is the secretary, and William D. Raitt is the program chairman.

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Avenue
HENDERSON 1-5311-12

ENGLISH SECTION

FRIDAY
JANUARY 25, 1952

Silver Anniversary

On Tuesday, January 22nd, the well known Mr. and Mrs. Anton and Josephine Stanic of 1225 Norwood Road, celebrated their 25th wedding anniversary. We join with their two sons and many friends, in congratulating them with best wishes for many more years of happiness and good health!

Engaged

Miss Ann Vasko, daughter of Mr. and Mrs. Andrew Vasko, became engaged on Christmas Eve, to Mr. John Copic Jr., son of Mr. and Mrs. John Copic, 694 East 159th Street. The wedding will take place on June 14th.

In Florida

Mr. and Mrs. Louis Roytz send greetings from Florida, where they will remain for several months. Friends may write to them at the following address: 1002 North Court 17, c/o Peter Savu, Hollywood, Florida.

Dues Collection Night

Assessments will be collected at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue, this evening, Friday, January 25th. The usual secretaries will be on hand. Members are asked to take note.

Births

A baby girl was born on December 31st, to Mr. and Mrs. Frank Tusek, 1162 East 61st Street.

Mr. and Mrs. Stanley Bergoch, 15500 Glencoe Road, are announcing the birth of their second child, a baby girl born on January 13th. Mother is the former Mary Jane Pack, daughter of Mr. and Mrs. Charles Pack of East 17th Street, who became grandparents for the second time. Mr. and Mrs. Gregor Bergoch of Glencoe Road, are grandparents for the fourth time.

Norwood Branch Library

The Librarian of Norwood Branch Library announces the change of dates of Children's Story Hours at Norwood Branch Library, 6405 Superior Avenue. Story hours for pre-school children is on Fridays at 2:00 p. m. and for children, 6 to 12 years old on Thursdays at 4:00 p. m.

Scenes in Yugoslavia Shown

Moving pictures of scenic Yugoslavia in gorgeous natural colors will be shown at the Slovene National Home, East 65th and St. Clair on Friday evening, February 1, 1952 at 8:00 p. m. Donations to defray expenses will be fifty cents. These beautifully colored moving pictures will be shown under the sponsorship of Singing Society Zarja. They were taken by members of Zarja who visited Yugoslavia during the summer of 1951. The films are filled with scenes of unsurpassed scenic beauty of Slovene mountains, valleys, landscapes, and native life. Spend an evening with us in the beautiful and friendly atmosphere of old and new Yugoslavia.

—Zarja Publicity Committee

Stationed in California

Richard Podboy, youngest son of Mrs. Josephine Podboy of Lake Shore Blvd., is stationed with the U. S. Army in California. His address is: Pvt. Richard Podboy, US 52167780, Btry AAA, AW-BN., Camp Roberts, California.

Convalescing

Mrs. Gertrude Bokal has returned to her home at 731 East 157th Street, after being confined to Charity hospital. She wishes to thank all friends for their visits, cards, gifts and flowers.

Convalescing after a recent operation, is Mr. Frank Zavrnsnik of 14412 Jenne Avenue, where friends may visit him.

Mrs. Josephine Kmett, 1293 East 187th Street, has returned home from the hospital. Friends may visit her.

Friends of Mr. John Kastelec may now visit him at his home, 383 East 152nd Street, where he is recovering from injuries received at work.

The well known Louis Oblak, proprietor of the Oblak Furniture Company, 6612 St. Clair Avenue, underwent an operation in Woman's hospital.

Ill at her home, is Mrs. Frances Pirman, 6101 Glass Avenue, where friends may visit her.

Penny Post Card Dies at Age of 77

An extremely useful item came to an end with the New Year. It was the 77-year-old one-cent postal card. Now the post cards, all kinds, will have to use two-cents postage.

According to reports, the penny postcard has been around since 1873, except for a 20-month period during World War I when Congress temporarily raised the rate to 2 cents.

From now on the pre-stamped government postcards will cost two cents. Picture post cards will also cost two cents to send through the mails. Special delivery charges will also go up as will the cost of registered mail.

Today, there aren't many things left to buy for a penny, except one stick of gum and perhaps to drop in the weighing machines, the gum-ball machines and the peanut machines.

Other Rate Changes

Other postal changes effective with the new year include:

PARCEL POST—Reduction in maximum weight and size of packages mailed between any first-class domestic post offices, from 100 inches in total length and girth to seventy-two inches, and from seventy pounds to

thirty or twenty, depending upon zones. Also, a half-cent increase for third-class postage on books, catalogues, seeds, cuttings, bulbs, roots and plants not on special bulk rate.

SPECIAL DELIVERY—Higher fees, from a 15-to-45 cent range to 20 and 60, depending upon weight.

DOMESTIC REGISTERED MAIL—Up from 25 cents and \$1.50 to 30 cents and \$1.75.

DOMESTIC INSURED MAIL—Up from 5 and 30 cents to 5 and 35 cents.

DOMESTIC COLLECT-ON-DELIVERY (C.O.D.) MAIL—Up from 20 and 60 cents to 30 cents and \$1.

Santa Monica, Cal. can boast of holding the largest barn dance in the world. There were 8,000 dancers and 36 callers.

FOR
TELEVISION &
RADIO REPAIR
Anthony Debeljak
IV 1-5437 4-8 p. m.

FOR FINE
Photography
Weddings — Family
Groups — Portraits and
Candida at Reasonable
Prices
30 years experience
OPEN SUNDAYS
WIDCOY STUDIO
485 EAST 152nd ST., IV 1-6939

B. J.
Radio & T. V. Service
Expert Repairing on All
Makes of Radios
Tubes, Radios, Rec. Players
INDOOR — OUTDOOR
SOUND SYSTEM
All Work Guaranteed
1363 E. 45th ST.—HE 1-3028

Automobile
LOANS
Quickly Arranged
Buying a new car? Get the
lowest available new or used
car rate.
\$4 per \$100, new car
\$6 per \$100, used car
Member
Federal Deposit
Insurance Corporation
3 OFFICES
4121 St. Clair
15419 Waterloo
3496 E. 93 St.
Broadway 6666

PAULICH
SPECIALTY CO.
ADVERTISING GIFTS—MATCHES—
CALENDARS—SOUVENIRS—ETC.
IV 1-9687 if no answer GL 1-7697

HALL
available for
weddings, parties, meetings, etc.
For information call
EX 1-1143
LITHUANIAN HALL
6835 Superior Ave.

RUDOLPH KNIFIC
AGENCY
IV 1-7540 820 E. 185 St.

Complete insurance service.
Auto and Fire Rates given over
phone.
Our companies are rated A-plus.

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages,
Wreaths, Potted Plants and Flowers
for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric
and Telephone bills every day at
the office of:
Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE
With our Special Money Orders
you can pay all other bills, such as
doctors, hospitals, rents, stores, etc.
Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

YOUR FRIENDLY NEIGHBOR

NORWOOD COMMUNITY COUNCIL NEWS AND COMMENTS

Conservation of residential neighborhoods in connection with our own immediate area problems will be the main topic of discussion at the Norwood Community Council meeting this coming Thursday, January 31, at 7:30 p. m. in the St. Clair Recreation Center, 6250 St. Clair Ave. City Plan Director James M. Lister will be the guest speaker.

IT'S EVERYBODY'S PROBLEM—We of the Norwood Community Council area (E. 55th St. to E. 79th St., North of Superior Ave.) should be vitally interested in hearing the discussions of next Thursday's meeting, for though our neighborhood is generally known as orderly, conditions have been developing about us which if left to run unabated will most surely change the entire complexion of our neighborhood.

A STITCH IN TIME—Is not only economical, it is common sense! When applied to the fabric of a neighborhood, it is saving every taxpayer money. Our particular Norwood Community Council area is outstanding in that it was chiefly developed and maintained through the efforts of the people who live here—most of whom own their homes.

APATHY—a "Do-Nothing-About-It" attitude—is the one thing we must avoid! In this connection, the Norwood Community Council can help the neighborhood help itself. Its meetings are patterned after the Town Meetings of olden days. Matters of importance to our area are openly discussed, and if warranted, a plan of action is outlined. Members have the opportunity to endorse or condemn proposals and measures of the city, state, and federal governments which affect our particular community life, through the united effort of the Council.

DO YOUR LITTLE BIT—Just to sit in your rocking chairs,

complaining, accomplishes exactly nothing! Talk with your neighbors—on the street, in your grocery stores, on the phone, at your church, at your fraternal meetings—wherever you meet. Urge them to take an active interest in keeping our neighborhood in good shape. Urge them to attend the Norwood Community Council meetings, particularly this next meeting—Thursday, January 31.

FOOD FOR THOUGHT—The Newton D. Baker Health Center on E. 55th St. has asked the Norwood Community Council to tell them how they can better serve our neighborhood. Think about this, and let us have your comments next Thursday.

A WORD TO THE WISE—Vibrations and noises of industrial hammers are still with us, friends and neighbors. What are you doing about it? The Norwood Community Council is willing to help you—but are you willing to help yourself by joining the Council? Neighbor helping neighbor! A special invitation is extended to the Directors of the Slovenian National Home on St. Clair to represent that institution in the discussion of vibrations and noises of industrial hammers.

We'll be looking for you, friends and neighbors, next Thursday, January 31st, 7:30 p. m. at the St. Clair Recreation Center, 6250 St. Clair Ave.

Mrs. J. Petrovic

New Address

Mr. and Mrs. John and Mary Sluga, have moved from Thames Avenue, to their new home at 18309 Marcella Road. Their telephone number is KENmore 1-4615.

Home

Mr. and Mrs. Rudolph and Jennie Tomsic of Tomsic Cafe, 4018 St. Clair Avenue, have returned home from Great Lakes, Illinois, where they visited their son and attend graduation exercises of the Navy.

DO YOU KNOW . . . that

Your neighborhood dealers present two fine radio programs for your listening pleasure every Sunday with "Uncle Nick" . . .

SLOVENE PROGRAM . . . 12 noon to 12:30 P. M.
"ST. CLAIR AVENUE" . . . 1.30 to 2 P. M.
EVERY SUNDAY . . . W J M O . . . 1540 ke

ADVENTURES OF POP!



"WITH A SUN LIFE POLICY, NOBODY WORRIES!"

Protect YOUR family, too, with a SUN LIFE policy!

MICHAEL and JOHN R. TELICH, Your Representatives
Sun Life of Canada
2121 NBC Bldg.
Cherry 1-7877
Cleveland, Ohio

In loving memory
of our dearly beloved son and
brother
**Frank
DOLJACK**
who passed away suddenly four
years ago on January 23, 1948.
Not dead to us who loved him,
Not lost, but gone before;
He lives with us in memory
And will forevermore.
Loving father, brothers
and sisters

TWO FUNERAL
HOMES
For
Reliable
Experienced
Sympathetic
Funeral
Services
at
PRICES
You
SELECT
call
A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
FURNITURE, DECORATIONS
2655 East 67th St.
HENDERSON 1-2014 • KENmore 1-5890

Why
Pay More?
CLEVELAND TRUST
PERSONAL LOANS
ARE LOW-COST
EASY TO ARRANGE

FOUNDED
1894
The
Cleveland
Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE